

**UNIVERZITĚ PALACKÝ OLOMOUC**

**Faculté des Lettres**

**Département d'Études romanes**

**Des activités de marketing pour le développement  
du tourisme dans la région de Žilina**

Ciblage sur le segment des jeunes

**Marketing activities focused on the development of  
tourism in the region of Žilina**

Targeting on the youth segment

**Mémoire de master**

**Auteur:** Zuzana Kozubíková Bc.

**Directeur du mémoire:** Mgr. Bletton Geoffroy Yrieix

**Olomouc: 2018**

Je soussignée, Zuzana Kozubíková déclare que le présent mémoire est le résultat de mon propre travail et que toutes les sources bibliographiques sont citées.

À Olomouc 15 mai 2018

*Premièrement je tiens à remercier Mgr. Monsieur Geoffroy Yrieix Bletton pour ses encouragements et pour ses consultations professionnelles étant mon superviseur du mémoire. Je voudrais également adresser mes remerciements à Madame Ing. Iveta Chabádová, la directrice de l'Organisation régionale du tourisme de la région de Žilina de ses conseils.*

## Table des matières

Introduction .....	6
Méthodologie et les objectifs partiels.....	8
<b>PARTIE THÉORIQUE.....</b>	<b>9</b>
I. Notions de base .....	10
I. 1 Marketing.....	12
I. 2 Tourisme .....	12
I.2.1 Politique du tourisme .....	12
I.2.2 Formes du tourisme .....	13
I.2.3 Services dans le tourisme .....	15
I.2.4 Tourisme en tant que le secteur économique.....	15
I.2.5 Tourisme et son importance dans les pays choisis.....	16
I. 3 Caractéristique du tourisme en Slovaquie.....	19
I.3.1 Potentiel du tourisme en Slovaquie.....	20
I.3.2 Le tourisme en tant que le secteur de l'économie slovaque.....	22
<b>PARTIE ANALITIQUE.....</b>	<b>24</b>
II. Analyse des conditions de la région.....	25
II.1 Conditions géographiques et répartition administratives.....	25
II.2 Conditions naturelles .....	26
II.3 Économie .....	26
II.4 Infrastructure.....	27
II.5 Tourisme dans la région en général.....	27
II.6 Histoire de la ville de Žilina.....	29
II.7. Formes de tourisme présentes dans la région.....	31
II.7.1 Le tourisme culturel.....	31
II.7.2 Le tourisme montagnard .....	36
II.7.3 Le tourisme sportif.....	38
II.7.4 Le thermalisme.....	39
II.7.5 L'agrotourisme.....	40
II.7.6 Les sports'adrénaline.....	41
II. 8 La méthode SWOT.....	43

II.9 Activités marketing de la région de Žilina .....	49
<b>PARTIE PRATIQUE.....</b>	<b>53</b>
III. Questionnaire .....	54
III. 1. Les résultats du questionnaire.....	54
III. 2. Conclusion sur le questionnaire.....	64
III. 3 Propositions de mesures en général.....	68
III. 4 Cartes touristiques valables une semaine.....	71
CONCLUSION .....	73
Abbréviations.....	76
Résumé.....	77
Bibliographie .....	78
Sitographie.....	79
Table de tableaux.....	80
Annexes.....	81
Annotations.....	91
Annotation in English.....	92

## INTRODUCTION

Ce mémoire porte principalement sur la région de Žilina et ses possibilités de développement. Parmi les 8 régions qui forment la Slovaquie, celle de Žilina est la troisième la plus grande. Les conditions naturelles sont favorables au tourisme sportif et montagnard qui a un potentiel de développement prometteur surtout s'il s'oriente vers la jeune génération. Pour cette raison nous avons décidé de nous focaliser sur ce sujet. L'objectif principal du travail est d'analyser la région de différents points de vue et de proposer les activités en faveur du développement du tourisme effectué par les jeunes.

Le travail consiste de trois parties principales: une partie théorique, une partie analytique et enfin une partie pratique. Ces grandes parties sont précédées par la méthodologie et objectifs partiels qui définit les objectifs fixés et les méthodes pour les accomplir. L'intention de cette partie est d'expliquer les liens logiques entre chapitres.

La partie théorique explique les notions de base tels que le marketing ou le tourisme et ses formes et prouve sur les exemples l'importance du tourisme dans le monde, l'UE et dans les pays concrets (Espagne, France, Italie, Suisse). Cette partie continue par une caractéristique brève du tourisme en Slovaquie de point de vue d'attractions touristiques et de la structure des visiteurs.

Le mémoire continue par une description plus détaillée dans la partie analytique. Cette partie porte principalement sur les conditions géographiques et économiques de la région. Par la suite, nous associons à chaque forme de tourisme des exemples. Nous évaluons dans cette partie l'environnement interne et externe par l'analyse SWOT qui tient compte des critères de la situation géographique, de l'environnement naturel, de la culture. L'analyse SWOT se termine par la comparaison des opportunités aux menaces. La dernière sous-chapitre de la partie analytique désigne par quels moyens communique la région avec ses visiteurs et des visiteurs potentiels.

La partie pratique est dédiée principalement au questionnaire dont les résultats contribuent à la proposition des mesures de marketing concrètes avec pour soutenir le tourisme. Par la recherche nous allons déterminer les connaissances, et les préférences des visiteurs. Le groupe cible de la recherche est principalement le segment des jeunes qui

ont moins de 25 ans. Le questionnaire compte 18 questions dont la majorité sont des questions à choix multiple. Le questionnaire est réalisé auprès des étudiants en gestion et en informatique de l'Université économique de Žilina. Nous envisageons de recueillir de plus d'une cinquantaine de questionnaires.

Enfin dans cette partie du travail, nous allons synthétiser les résultats qui proviennent de la partie analytique et ensuite proposer des solutions qui permettront le développement de la région. Ces solutions seront des recommandations de mesures concrètes. La conclusion va évaluer les effets économique et non économique de ces mesures. Dans la conclusion nous évaluerons si les hypothèses ont été justifiées ou non et nous allons expliquer les apports de ce travail.

## **Méthodologie et les objectifs partiels**

Le travail est le résultat de la combinaison des connaissances théoriques, des méthodes analytiques et enfin l'interprétation des données. Nous avons puits de plusieurs type de sources.

Dans la partie théorique nous avons utilisé des livres et des sites internet spécialisés dans le domaine du tourisme et du marketing. La partie analytique nécessitait de plusieurs documents disponibles en ligne. C'étaient principalement les documents sur les activités des agents dans le marketing et dans la présentation de la région (p.ex. la stratégie du développement du tourisme dans la région autonome de Žilina). Les informations sur les monuments proviennent du Guide de voyage à travers la région de Žilina et des sites spécialisées. La partie théorique est fondée sur les résultats du questionnaire. Par des procédés logiques tels que l'analyse, la synthèse et la déduction nous avons travaillé à accomplir les objectifs partiels suivants:

1. définir les notions théoriques et prouver l'importance du tourisme en tant que secteur de l'économie
2. analyser la région de Žilina et évaluer son potentiel en utilisant des méthodes analytiques
3. mentionner les activités actuelles des agents dans le marketing du tourosme dans la région
4. formuler des hypothèses à prouver; inventer un questionnaire et interpréter ses résultats

Ces objectifs partiels sont une condition primordiale pour accomplir **l'objectif principal de proposer les activités ou des mesures en faveur du développement du tourisme effectué par les jeunes**. L'accomplissement de l'objectif principal est le résultat de la synthèse de toutes les parties précédantes. Les résultats et les apports du travail seront évalués dans la conclusion.



# PARTIE THÉORIQUE

## I. Notions de base

La partie théorique a pour objectif de donner les définitions des notions de base et d'éclairer les relations entre elles. D'abord nous allons définir le marketing et préciser ses particularités dans le domaine du tourisme. Le tourisme est liée aux d'autres secteurs d'économie. Nous allons donc éclairer ces influences. Ensuite l'importance du tourisme sera démontrée sur des exemples des pays européennes concrets. L'indicateur principal d'importance du tourisme est le pourcentage de la participation au PIB. La fin de la partie théorique est la caractéristique du tourisme en Slovaquie en général.

### I. 1 Marketing

Le terme marketing n'a pas une définition homogène. La définition du marketing varie selon des conséquences, c'est-à-dire selon la discipline à laquelle le marketing est lié. Dans la littérature, nous pouvons trouver la définition du marketing en général dont l'auteur est Philippe Kotler :

*« Le marketing est le mécanisme économique et social par lequel individus et groupes satisfont leurs besoins et désirs au moyen de la création et de l'échange avec autrui de produits et services de valeur ».*<sup>1</sup>

De l'autre façon est formulée la définition du marketing selon AMA (Association de Marketing Américaine). Dans ce cas le marketing est conçu comme une activité composée de multiples éléments.

*« Le marketing est l'activité, composée de l'ensemble des institutions et des processus de création, de communication, de livraison et d'échange d'offres qui ont de la valeur pour les clients, les partenaires et la société dans son ensemble .»*<sup>2</sup>

---

1 Une définition du mot Marketing .[en ligne]. [consulté le 27 février 2018 ]. Disponible sur : <http://www.marketing-professionnel.fr/lexicom/definition-du-marketing-kotler-dubois-201209.html>

2 Ama. *Definition of marketing*. [en ligne]. [consulté le 27 février 2018]. Disponible sur : <https://www.ama.org/AboutAMA/Pages/Definition-of-Marketing.aspx>

Si le marketing est lié à un domaine déterminé, il prend les définitions différentes. Dans notre cas il s'agit du domaine de tourisme.

*« Le marketing dans le tourisme est une orientation systématique et coordonnée de la politique commerciale des entreprises et du tourisme ainsi que des politiques touristiques privées et nationales aux niveaux local, régional, national et international afin de répondre au mieux aux besoins d'un groupe particulier afin d'obtenir des revenus adéquats. »<sup>3</sup>*

Dans le tourisme, nous distinguons plusieurs niveaux de marketing. Ils se différencient l'un de l'autre par la taille de marché et des agents. Ces niveaux sont:<sup>4</sup>

1. le micromarketing qui se concentre sur la sphère des entreprises, il est effectué non seulement par les fournisseurs des services mais aussi leurs intermédiaires (agences des voyage ou encore leurs distributeurs)
2. le marketing de destination dont la fonction est de concilier la demande des groupes cibles et les offres des centres de tourisme
3. le marketing d'un état qui a pour objectif d'assurer une relation optimale entre la demande et l'offre du tourisme d'un pays pour les touristes internes et étrangers.
4. le marketing international qui est le marketing commun d'un rassemblement d'états (par exemple les pays de V4)

Dans ce travail seront mentionnés toutes les niveaux de marketing du tourisme en parlant des activités de marketing de l'Organisation régionale du tourisme de la région de Žilina. Les autres définitions et faits importants seront mentionnés dans le sous-chapitre suivant.

---

3 FRITZ-KARL FERNER. [PREL. Z NEMECKÉHO ORIG. EVA BOHUŠOVÁ A MIRIAM OLEJÁROVÁ]. *Marketing cestovného ruchu v praxi základy úspešného spracovania trhu a získania zákazníkov*. Bratislava: Slovenské Pedagogické Nakladat, 1993. ISBN 8008019786.p.10

4 GÚČIK, M. A KOLEKTÍV. 2011. *Marketing cestovného ruchu*. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Ekonomická fakulta, 2011. DALI-BB, ISBN 978-80-89090-85-3. p.17

## I. 2 Tourisme

Afin de mentionner une définition précise de tourisme nous allons nous servir de la définition du tourisme publiée sur le site de l'INSEE.

*« Le tourisme comprend les activités déployées par les personnes au cours de leurs voyages et séjours dans des lieux situés en dehors de leur environnement habituel pour une période consécutive qui ne dépasse pas une année, à des fins de loisirs, pour affaires et autres motifs non liés à l'exercice d'une activité rémunérée dans le lieu visité »<sup>5</sup>*

Le motif de ces activités est le repos, la découverte de la culture ou de la nature, les soins de la santé, le divertissement ou le sport.

### I.2.1 Politique du tourisme

Le tourisme est un secteur d'activité qui affecte directement les autres secteurs de l'économie comme par exemple l'industrie, le commerce, les finances, le transport, le développement régional, la culture, la protection de l'environnement etc. C'est la raison pour laquelle, les états élaborent la politique du tourisme. La politique de tourisme permet de concilier les influences positives et négatives sur les autres secteurs. Elle est effectuée par le gouvernement en utilisant des diverses utiles. La politique du tourisme est influencée et réglée par des politiques dans plusieurs domaines, en particulier par:<sup>6</sup>

- **la politique fiscale** (taux de change, la politique des prix, la politique douanière, la politique des transports),
- **la politique sociale** (temps de travail, politique de l'emploi, la sécurité sociale),
- **la politique étrangère** (accords bilatéraux, accords internationaux, la libéralisation du trafic des passagers),
- **les politiques internes** (sécurité intérieure, la protection de la sécurité des touristes),
- **la politique culturelle** (protection du patrimoine culturel, protection des monuments historiques, réglementation des visites des monuments),

---

5 INSEE. *Définition du tourisme*. [en ligne]. [le premier mars 2018]. Disponible sur: <https://www.insee.fr/fr/metadonnees/definition/c1094>

6 Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky. *Cestovný ruch*. [en ligne]. [le premier mars 2018]. Disponible sur: <http://www.telecom.gov.sk/index/index.php?ids=104564>

- **la politique de l'environnement** (protection du patrimoine naturel, déclaration des parcs nationaux et des zones protégées),
- **la politique éducative et scientifique et technique** (préparer les diplômés pour les professions du tourisme: marketing du tourisme, relation étrangères).

### I.2.2 Formes du tourisme

Le tourisme est un terme assez vaste. C'est la raison pour laquelle les spécialistes du tourisme divisent le tourisme selon son motif dans les formes du tourisme suivantes.<sup>7</sup>

- **tourisme culturel** est le secteur le plus ancien. L'objectif de cette forme de tourisme est de découvrir le patrimoine culturel d'un pays ou d'une région. Le tourisme culturel concerne les visites des musées, manifestations artistiques (concerts festivals), châteaux etc. Dans certains points le tourisme culturel chevauche avec le tourisme religieux.
- **tourisme religieux** est également une forme de tourisme assez ancienne. Le tourisme religieux présente les déplacements à des fins religieuses comme des pèlerinages ou les visites des places sanctuaires, églises et des monastères. C'est le cas où le tourisme religieux et le tourisme culturel ont les points communs.
- **tourisme de congrès et d'affaires** comporte ses activités principales : les congrès d'entreprises, les foires et les expositions, les séjours de consolidation d'équipe, les séminaires de formation et les voyages d'affaires individuels. Dans les années dernières les stations thermales ont commencé à s'orienter au segment de la clientèle commerciale.
- **tourisme des jeunes** recouvre les réalités très différentes qui combinent plusieurs critères tels que l'âge, type de séjour et sa motivation. Le tourisme des jeunes est

---

<sup>7</sup> BARMA, Jean-Louis. *Marketing du tourisme et de l'hôtellerie: Études de cas commentées + corrigés*. 3. éd. Paris: d'Organisation, 2004. ISBN 9782708131071.p.13

constituée d'une offre mosaïque des activités.<sup>8</sup> Il comporte souvent les activités sportives et celles de découverte. Récemment les préférences des jeunes s'orientent vers l'agrotourisme ou le tourisme d'aventure. En général nous pouvons constater que les jeunes préfèrent les vacances autonomes à prix réduites tout en gardant la qualité et le confort.

- **tourisme sportif** est axé sur les activités sportives qui ne présentent pas dans ce cas des activités complémentaires. Le tourisme sportif comporte les sports d'hiver et d'été ainsi que la randonnée. La Slovaquie est un pays qui se spécialise principalement dans les divers sports d'hiver. En raison de leur accessibilité et qualité, les stations de sports d'hiver sont recherchées aussi par les touristes étrangers.
- **tourisme d'aventure** se différencie du tourisme conventionnel par la marque de l'incertitude. L'objectif du tourisme est une expérience hors du commun dans un milieu inhabituel. Les activités typiques pour le tourisme d'aventure sont les sports extrêmes ou l'exploration de la nature sauvage.
- **tourisme de santé** tourisme de santé à son origine dans les conditions qui influencent de façon positive la santé. Ces conditions sont créées par l'environnement naturel. Les sous-formes du tourisme de santé les plus connues sont la thalassothérapie et le thermalisme. Ayant donné les conditions naturelles de la Slovaquie, le tourisme thermal est le plus répandu.
- **tourisme montagnard** a pour son lieu de déroulement les massifs montagneux. Il est souvent associé au tourisme sportif. La géographie de la Slovaquie est très favorable au développement de cette forme du tourisme comme la majeure partie du territoire de la Slovaquie occupent des montagnes.

---

<sup>8</sup> BARMA, Jean-Louis. *Marketing du tourisme et de l'hôtellerie: Études de cas commentées + corrigés*. 3. éd. Paris: d'Organisation, 2004. ISBN 9782708131071. p.13

- **agrotourisme** est un ensemble des activités développées à l'intention des touristes dans les exploitations agricoles (gîtes ruraux, chambres d'hôtes, campings, etc.)<sup>9</sup> L'objectif de cette forme de tourisme est le repos et en même temps l'apprentissage des activités traditionnelles agricoles. L'agrotourisme peut avoir des destinations différentes comme par exemple les fermes ou vignobles.

### **I.2.3 Services dans le tourisme**

Les services touristiques sont définis comme un ensemble hétérogène des services à satisfaire les besoins des visiteurs. Ces services peuvent être fournis non seulement par des sociétés dont le secteur d'activité est le tourisme mais aussi par les organismes de l'état ou par des entités opérant dans d'autres secteurs. Les services du tourisme les plus communs sont <sup>10</sup>

- les services d'hébergement
- les services de restauration
- les services des agences de voyages
- les services de guide
- les services de transport
- les services d'information
- les services de sports et de loisirs
- le thermalisme et services de santé
- les services d'assurance voyage
- les services d'animation
- les services de visa
- les services de tourisme de congrès et autres

### **I.2.4 Tourisme en tant que le secteur économique**

Ce sous-chapitre est consacré au domaine du tourisme en tant que le secteur important de l'économie nationale dans les pays choisis. Il s'agit des pays européens où le

---

9 Larousse. *Définition de l'agrotourisme*. [en ligne]. [consulté le trois mars 2018]. Disponible sur: <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/agrotourisme/1784>

10 Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky. *Informácie o službách cestovného ruchu*. [en ligne]. [consulté le trois mars 2018]. Disponible sur: <http://www.telecom.gov.sk/index/index.php?ids=104564>

tourisme contribue de façon significative au PIB comme par exemple la France, l'Espagne, l'Italie et enfin la Suisse où le tourisme est le quatrième secteur d'exportation du pays.<sup>11</sup> Enfin nous nous évaluerons la situation du tourisme en Slovaquie.

### **I.2.5 Tourisme et son importance dans les pays choisis**

Le tourisme est un secteur important de l'économie nationale et mondiale. Il existe des organisations qui recueillent les données au niveau mondial de sorte que nous ayons ainsi l'image sur l'importance du tourisme. L'organisation la plus célèbre est sans doute l'Organisation mondiale de Commerce (OMC).

Selon l'OMC le tourisme a participé par ses 10 % au PIB mondial en 2017. Au début de cette année-là, le tourisme a créé un emploi sur dix. Il représente 7 % des exportations mondiales. Tenant compte des estimations de l'OMC le chiffre des touristes qui voyagent chaque année devrait augmenter de 3,3 % par an. Sa part au PIB va probablement augmenter. En 2030 le revenu du tourisme au PIB mondiale peut atteindre 1,8 milliard d'ici à 2030.<sup>12</sup>

En raison de son impact, le tourisme est un secteur tout à fait comparable aux autres industries: automobile et pétrolière. En conséquence; le développement du tourisme est la priorité de chaque pays. Les chiffres témoignent de l'importance du tourisme aussi en cas de l'UE.

*« En 2014; dans le pays de l'UE; le tourisme; une entreprise sur dix de l'économie marchande non financière européenne était active dans le secteur du tourisme. Ces 2,3 millions d'entreprises employaient, selon les estimations, 12,3 millions de personnes. Les entreprises dans les secteurs d'activité liés au tourisme représentaient 9,1 % des personnes occupées dans l'ensemble de l'économie marchande non financière et 21,5 % des personnes occupées dans le secteur des services. La part du secteur du tourisme dans le chiffre d'affaires total et la valeur ajoutée au coût des facteurs étaient*

---

11 *Le Monde économique. Le tourisme en Suisse.* [consulté le 18 mars 2018]. Disponible sur: <https://www.monde-economique.ch/fr/posts/view/a-qui-profite-le-tourisme-suisse>

12 *Le Monde. Dix chiffres sur le tourisme en France et dans le monde.* [en ligne]. [consulté le 18 mars 2018]. Disponible sur: [http://www.lemonde.fr/economie/article/2018/03/15/dix-chiffres-sur-le-tourisme-en-france-et-dans-le-monde\\_5271195\\_3234.html](http://www.lemonde.fr/economie/article/2018/03/15/dix-chiffres-sur-le-tourisme-en-france-et-dans-le-monde_5271195_3234.html)



*relativement plus faibles, le secteur du tourisme représentant 3,7 % du chiffre d'affaires et 5,6 % de la valeur ajoutée de l'économie marchande non financière. »*<sup>13</sup>

## **France**

Selon les données publiées sur le portail du Ministère de l'économie et des Finances de l'Action et des Comptes publics, la France était le pays qui accueille le plus de touristes internationaux au monde en 2015.

Plus précisément 84,5 millions des personnes ont visité la France métropolitaine dont 67,5 millions étaient les Européens. La consommation touristique intérieure est égale à 160 milliards d'euros, ce qui représente 7,2 % du PIB de la France. Les touristes ont dépensé le plus pour les transports, l'hébergement et la restauration. Les secteurs d'activités caractéristiques du tourisme représentaient près de 1,27 million de salariés, au 31 décembre 2015. Les communes et les groupements de communes ont perçu près de 282,6 millions d'euros en taxe de séjour et taxe forfaitaire en 2014. La France comptait environ 156 0000 d'établissements touristiques d'hébergement.<sup>14</sup>

## **Espagne**

En 2016, 75,6 millions de touristes internationaux ont visité l'Espagne, soit 10,3% de plus que l'année précédente selon l'enquête sur les mouvements touristiques en frontières. Les données de l'enquête sur les dépenses touristiques ont porté les dépenses en 2016 à 77 625 millions d'euros, soit 9% de plus qu'en 2015. Presque un tiers des dépenses est concentré aux îles Canaries, suivi par la Catalogne et l'Andalousie. Selon le compte satellite du tourisme en Espagne, il représente 11,1% du PIB en 2015 et génère 2,5 millions d'emplois, soit 13% de l'emploi total.<sup>15</sup>

---

13 Eurostat.*Statistiques du tourisme*. [en ligne]. [consulté le 5 mars 2018]. Disponible sur:

[http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Tourism\\_statistics/fr](http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Tourism_statistics/fr)

14 *Le tourisme en France : les chiffres clés du secteur*. [en ligne]. [consulté le 7 mars 2018]. Disponible sur:

<https://www.economie.gouv.fr/entreprises/tourisme-en-france-chiffres-cles-secteur?language=fr>

15 Instituto nacional de estadística.*España en cifras*. [en ligne]. [consulté le 7 mars 2018]. Disponible sur:

[http://www.ine.es/prodyser/espa\\_cifras/2017/index.html#50/z](http://www.ine.es/prodyser/espa_cifras/2017/index.html#50/z)

## **Italie**

Le secteur du tourisme joue un rôle importante dans l'économie italienne. Près de 56 millions de visiteurs étrangers sont arrivés en Italie en 2016, soit 1% de plus que l'année précédente. La mesure de la participation du tourisme au PIB est égal à 11,8%. Ces résultats prometteurs renvoient à une augmentation des flux étrangers de 32,3% entre les années 2004-2014.<sup>16</sup>

## **Suisse**

Le tourisme représente environ 3% du produit intérieur brut. Cet secteur donne l'emploi à environ 4,5% de la population active. Cette réalité est visible sur la structure des revenus des cantons où le part obtenu du tourisme varient entre 20 et 30%. En Suisse, le tourisme participe au développement régional de façon significative. Le pays est de plus en plus visité, les touristes apprécient les villes surtout la capitale.<sup>17</sup>

---

16 Instituto nacional de estadística. *Turismo in ripresa: vale l'11,8% del Pil*. <http://www.ine.es>. [en ligne]. [le 9 mars 2018]. Disponibles sur: [http://www.ine.es/prodyser/espa\\_cifras/2017/index.html#50/z](http://www.ine.es/prodyser/espa_cifras/2017/index.html#50/z)

17 Le Monde. *Le tourisme Suisse*. <https://www.monde-economique.ch>. [en ligne]. [le 15 mars 2018]. Disponibles sur: <https://www.monde-economique.ch/fr/posts/view/a-qui-profite-le-tourisme-suisse>

### I. 3 Caractéristique du tourisme en Slovaquie

La Slovaquie est un pays d'Europe centrale dont le relief est montagneux à l'exception du Sud et de l'Est. Le massif des Carpates atteint ses points culminants au Nord du pays. Le pays manque d'accès à la mer. Cet inconvénient est compensé par un grand nombre de lacs, digues ou d'établissements thermaux.

La rivière de Danube qui passe par la capitale connecte la Slovaquie avec la Mer noire. Seules deux rivières au Nord du pays se jettent dans la Mer baltique. La Slovaquie est le voisin de cinq pays : la République tchèque, l'Autriche, l'Hongrie l'Ukraine et la Pologne. La frontière est souvent déterminée par les conditions naturelles telles que les montagnes

La superficie de la Slovaquie est 49 035 km<sup>2</sup>. La Slovaquie n'est pas un pays vaste, elle est comparable par exemple au Danemark, mais par rapport à sa taille, elle compte un nombre important d'attractions touristiques diverses qui peuvent être visitées pendant toute l'année. Le climat en Slovaquie est continental avec les étés chauds, plutôt secs.

La Slovaquie est visitée par des touristes internes ainsi que des touristes étrangers. Ces derniers se concentrent dans la capitale, dans les stations de ski ou dans les établissements thermaux. Les visiteurs étrangers le plus communs sont les Tchèques et les Allemands. Le nombre de touristes augmente progressivement.

Pays	Nombre des touristes
République tchèque	621475
Pologne	18 8284
Allmagne	17 8047
Hongrie	91175
Autriche	88123

Tableau 1: Structure des visiteurs selon la nationalité: Source<sup>18</sup>

18 Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky. *Ubytovacia štatistika na Slovensku 2016*. [en ligne]. [consulté le 20 mars 2018]. Disponible sur: [http://www.zhrs.sk/image/C5%20statistika/2016/4g2016\\_svk.pdf](http://www.zhrs.sk/image/C5%20statistika/2016/4g2016_svk.pdf)

Si on examine les statistiques entre les années 2015 et 2016 on peut observer que le nombre des visiteurs a augmenté de 16 % et le nombre de nuitées a augmenté de 14 %. Deux tiers des visiteurs présentent les touristes étrangers.

### I.3.1 Potentiel du tourisme en Slovaquie

Le potentiel du tourisme slovaque est assez prometteur. Toutes les formes de tourisme ont des conditions favorables pour se développer. La Slovaquie était longtemps sur les plans des routes de commerce et en même temps le territoire devait être protégé contre des ennemis.

Ces deux faits ont mené à la construction des châteaux principalement aux endroits élevés et peu accessibles. Les châteaux les plus anciens qui se sont conservés jusqu'à nos jours datent du XII<sup>ème</sup> siècle. C'étaient des châteaux de construction simple entourés d'une fortification en pierre. Des palais et des chapelles ont été construits plus tard en 14<sup>ème</sup> siècle. Beaucoup de châteaux ont progressivement perdu leur rôle et disparaissaient avec le temps. Ceux qui étaient utilisés ont été réorganisés et élargis. Nous pouvons actuellement visiter plus de 400 châteaux en Slovaquie. Le plus visités sont:<sup>19</sup>

- Le château de Bratislava
- Le château de Devín
- Le château de Pajštún
- Le château de Červený Kameň
- Le château de Smolenice
- Le château de Trenčín
- Le château de Nitra
- Le château de Bojnice
- Le château de Beckov
- Le château de Čachtice
- Le château d'Orava
- Le château de Strečno
- Le château de Krásna Hôrka
- Le château de Spiš
- Le château de Ľupča
- Le château de Kežmarok
- Le château de Šariš
- Le château de Košice.

Hormis les châteaux la Slovaquie compte 5 monuments historiques inscrits à la liste du Liste du patrimoine mondial Unesco<sup>20</sup>

- Églises en bois de la partie slovaque de la zone des Carpates (2008)

19 Slovakiatravels. *Čo vidieť, hrady* [en ligne]. [consulté le 2 avril 2018]. Disponible sur: <http://www.slovakiatravels.com/sk/co-vidiet/hrady.html>

20 UNESCO .Slovaquie. [en ligne]. [consulté le 2 avril 2018]. Disponible sur: <http://whc.unesco.org/fr/etatsparties/sk>

- Levoča, Spišský Hrad et les monuments culturels associés (1993,2009)
- Réserve de conservation de la ville de Bardejov (2000)
- Ville historique de Banská Štiavnica et les monuments techniques des environs (1993)
- Vlkolínec (1993)

Les monuments historiques slovaques ne se limitent pas aux châteaux ou bâtiments religieux. La Slovaquie propose environ une centaine de musées et 26 expositions. Certains musées sont uniques de leur genre. Ce sont par exemple:

- plus d'une dizaine d'écomusés
- Považské múzeum avec l'exposition des objets en fil
- Le musée de la monnaie à Banská Bystrica
- Le musée d'Andy Warhol à Bratislava

La nature en Slovaquie favorise le tourisme thermal. La Slovaquie a une riche histoire du thermalisme. Les thermes slovaques étaient connus déjà à l'époque romaine. Aujourd'hui ils existent environ 31 établissements qui disposent de l'eau curative.<sup>21</sup>

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| • Kúpeľno-liečebný ústav Družba      | • Kúpele Nimnica                          |
| • Bardejovské kúpele                 | • Kúpele Nový Smokovec                    |
| • Kúpele Bojnice                     | • Liečebné kúpele Piešťany                |
| • Kúpele Brusno                      | • Liečebné kúpele Rajecké Teplice         |
| • Prírodné jódové kúpele Číž         | • Liečebné termálne kúpele Sklené Teplice |
| • Kúpele Diamant Dudince             | • Kúpele Sliač                            |
| • Kúpele Horný Smokovec              | • Kúpele Štós                             |
| • Kúpele Kováčová                    | • Kúpele Trenčianske Teplice              |
| • Kúpeľno-rehabilitačný ústav Bystrá | • Liečebné kúpele Turčianske Teplice      |
| • Kúpele Lučivná                     | • Kúpele Vyšné Ružbachy                   |
| • Kúpele Lúčky                       |   |

Ces stations thermales sont en général des sociétés par actions et gardent leur nom de ville. Le territoire slovaque est constitué du massif des Carpates et de la plaine Pannonien. Les Carpates couvrent deux tiers de la surface du pays.

<sup>21</sup> Slovakia.Kúpele [en ligne]. [cit. 2018-05-14]. Disponible sur : <http://www.slovakia.com/sk/kupele/>

« Ils existent 9 parcs nationaux et 14 zones naturelles protégés en Slovaquie. Leur superficie occupe 17,5% de la superficie de la Slovaquie. La superficie des parcs nationaux présente 6,5% de la superficie de la Slovaquie.»<sup>22</sup>

1. Le parc national de Tatras (TANAP)
2. Le parc national de Nízke Tatry (NAPANT)
3. Le parc national de Veľká Fatra
4. Le parc national de Malá Fatra
5. Le parc national de Pieniny (PIENAP)
6. Le parc national de Poloniny
7. Le parc national de Slovenský raj
8. Le parc national de Slovenský kras
9. Le parc national de Muránska planina

La longueur des sentiers de randonnée est environ 13000 km. Les conditions naturelles sont à l'origine du tourisme sportif en Slovaquie. La surface montagneuse est idéale pour les stations de sports d'hiver telles que le ski alpin, le ski de fond ou la planche à neige. Les stations de sports les plus connues sont:

- Jasná, Nízke Tatry
- Tatranská lomnica, Vysoké Tatry
- Štrbské pleso, Vysoké Tatry
- Park snow, Donovaly
- Snow paradise, Veľká Rača, Ošcadnica
- Vrátna
- Bachledka
- Malinô brdo, Ružomberok
- Ski park Kubínska hoľa
- Ski centrum Strednica

Les rivières et les parcs de l'eau permettent la réalisation des sports aquatiques comme par exemple le rafting, le slalom ou aquazorb. Le centre de slalom aquatique se trouve à Liptovský Mikuláš dans la région de Žilina. Le centre de sports aquatiques est à Bratislava. Les passionnés du rafting peuvent profiter des rivières Belá, Dunajec, Hron et Malý Dunaj.

### 1.3.2 Le tourisme en tant que le secteur de l'économie slovaque

Le tourisme est l'un des secteurs les plus dynamiques, même en cas de la Slovaquie. Les recettes en devises du tourisme atteignent 1,8 milliard d'euros dans des années favorables. Ce secteur compte actuellement plus de 20 mille entrepreneurs et

<sup>22</sup> *Turistika* [en ligne]. [le neuf avril 2018]. Disponible sur:

<http://www.lamnia.sk/maco/turistika/np/index.php>

environ 2 500 établissements d'hébergement qui disposent plus de 122 000 lits. Ces établissements permettent de réaliser environ 10,3 millions de nuitées par an. En Slovaquie ont été construits les stations de vacances qui sont en service pendant la saison estivale et hivernale.<sup>23</sup>

Même si le secteur privé joue un rôle crucial dans le développement du tourisme, le rôle du secteur public est de formuler une stratégie pour son développement et de définir ses instruments de sécurisation qui est réalisé par les institutions et les organisations publiques. Dans la politique de tourisme sont impliquées les institutions suivantes :<sup>24</sup>

- Commission de l'environnement des affaires et du tourisme
- le Parlement slovaque
- Ministère des transports, de la construction et du développement régional de la République slovaque - section pour le tourisme des régions autonomes
- l'Association du tourisme slovaque.
- les régions autonomes - sections pour les organisations touristiques régionales
- Organisations touristiques régionales et régionales et locales

Le tourisme dans l'économie nationale accomplit des fonctions économiques importantes. L'apport du tourisme repose dans les revenus dont il est la source, ensuite il participe au PIB et fait diminuer le niveau de chômage au niveau régional.

Le système actuel de déclaration ne permet pas une évaluation exacte des entités commerciales au sein du secteur de tourisme. Il s'agit d'une déformation dans le domaine des transports, le commerce de détail, où le tourisme présent une partie importante des revenus. Afin de quantifier la contribution à l'économie nationale, il a été créé le compte satellite du tourisme.<sup>25</sup>

---

23 Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky. *Cestový ruch na Slovensku*. [en ligne]. [consulté le 12 avril 2018]. Disponible sur: <https://www.mindop.sk/ministerstvo-1/cestovny-ruch-7/informacie/cestovny-ruch/sluzby-v-cestovnom-ruchu>

24 Ibid

25 Ibid

# **PARTIE ANALYTIQUE**



## II. Analyse des conditions de la région

Dans cette partie du travail nous allons décrire et analyser la région de Žilina de point de vue des conditions naturelles, culturelles et économiques. En deuxième lieu, nous allons préciser les formes de tourisme attrayantes dans la région. Pour avoir une image complète sur l'ensemble de la région nous allons appliquer l'analyse SWOT. Cette dernière est suivie par la description des activités de l'Organisation régionale du tourisme de la région de Žilina.

### II.1 Conditions géographiques et répartition administrative

La région de Žilina s'étend au nord-ouest de la Slovaquie sur la superficie de 6788km<sup>2</sup> ce qui présente environ 14% de la superficie du pays. Ces proportions en font la troisième plus grande région de la Slovaquie. La région voisine avec la République tchèque à l'ouest et avec la Pologne au nord. Des vallées et des gorges de montagne se trouvent plus haut que 300 mètres au-dessus de la mer. Ces montagnes la séparent des autres régions: Trenčín, Banská Bystrica et Prešov. <sup>26</sup> Pour parler de la répartition administrative de la région, elle est répartie entre cinq plus petites unités territoriales: Horné Považie, Kysuce, Liptov, Orava et Turiec.

#### La région en chiffres <sup>27</sup>

Superficie : 6 809 km<sup>2</sup>

Population : 690 778 (en 2016)

Densité (hab./km<sup>2</sup>) : 101,4

Siège de la région autonome : Žilina

Taux de chômage : 5,08 % (au 9/2017)

Salaire mensuel moyen nominal : 950 Euros (en 2016)

Nombre d'arrondissements : 11

Nombre de villes : 19

Nombre de communes : 296

---

26 ŠTANSKÝ, Peter. Žilinský kraj: The Žilina Region. Žilina: Knižné centrum, 1998. ISBN 8088723833. p.3

27 La région autonome de Žilina. *La région de Žilina* [en ligne]. [consulté le 15 février]. Disponible sur: <http://www.regionzilina.sk/fr/la-region-autonome-de-zilina/la-region-de-zilina/>

## II.2 Conditions naturelles

Comme nous avons déjà constaté, le relief de la région de Žilina est principalement couvert de montagnes et de vallées qui sont croisées par des rivières régionales: Váh, Orava, Kysuce et Turiec. Les frontières naturelles entre les unités territoriales sont créées par les montagnes Tatras Occidentales, Basses Tatras, Grand Fatra, Petit Fatra, Beskydes, et les massifs de Strážov, Javorníky, Choč, et Kysuce. Le point culminant de la région est dans les Tatras Occidentales, à 2 248 m).<sup>28</sup>

Quatre parcs nationaux ont été déclarés dans la région. Ce sont les parcs Hautes Tatras, Basses Tatras, Grande Fatra et Fatra. Il y a aussi 4 zones naturelles protégées, 62 réserves naturelles nationales, 39 monuments naturels.<sup>29</sup>

Le climat de la région est modéré légèrement humide, mais au nord il est plus froid.

## II.3 Économie

La région de Žilina est une région qui attire les investisseurs de loin. Les conditions de la région répondent aux besoins des industries de haute technologie tels que l'informatique et l'électrotechnique. Les principaux piliers qui soutiennent l'économie régionale sont l'industrie, la construction et dans une plus petite mesure l'agriculture. En même temps les services c'est-à-dire, les finances, le commerce, la logistique, mais aussi la recherche sont à un niveau développé. La région a une longue tradition de l'industrie du fer. Depuis 2004 la ville de Žilina est le siège de Kia Motors un constructeur automobile coréen qui réalise les plus grands investissements étrangers dans la région. Les conditions naturelles ont influencé l'industrie en général. La foresterie joue un rôle important dans l'industrie de la région, car les forêts couvrent plus de 50 % de sa superficie. Grâce à cette riche source de bois, l'industrie de transformation du bois y est traditionnellement établie.<sup>30</sup>

La région est riche en sources d'eau minérale avec des effets curatifs et des propriétés qui contribuent au développement du thermalisme et de l'hôtellerie. En

---

28 ŠTANSKÝ, Peter. Žilinský kraj: The Žilina Region. Žilina: Knižné centrum, 1998. ISBN 8088723833.

p.3

29 La région autonome de Žilina. *La région de Žilina* [en ligne]. [consulté le 15 février]. Disponible sur: <http://www.regionzilina.sk/fr/la-region-autonome-de-zilina/la-regions-de-zilina/>

30 Ibid

mentionnant l'économie nous ne pouvons pas perdre de vue que le tourisme est un secteur d'économie dynamique et prometteur.

#### **II.4. Infrastructure**

Le système de transport de la région englobe le transport routier, ferroviaire et combiné. L'infrastructure routière de la région consiste en des routes de première, deuxième et troisième catégorie et, enfin, du réseau routier TEN-T (qui concerne les autoroutes et les voies de grande vitesse). Les routes sont interconnectées par des corridors. En raison de la position géographique, les corridors stratégiques sont ceux qui relient la région avec l'étranger:<sup>31</sup>

- E 50 : République Tchèque – Žilina – Košice – Ukraine,
- E75 : Pologne – Čadca – Žilina – Hongrie et Autriche,
- E 77 : Pologne – Trstená – Dolny Kubín – Šahy – Hongrie et République tchèque
- E 442 : Makov – Bytča, qui permet la connexion à la E 50 et la E 75 qui relient la région avec la capitale.

Ils existent deux points faibles dans l'infrastructure de la région. Premièrement, ce sont les axes de l'autoroute qui sont en travaux. Le deuxième problème est constitué par les sections de la route, à proximité de Strečno, avec des embouteillages et des accidents de la circulation. La ville de Žilina joue un rôle important dans le transport ferroviaire, à cause de la connexion directe à la Pologne et à la République tchèque. En ce qui concerne le transport aérien, la région dispose d'un aéroport qui fonctionne depuis 2005. L'apport de l'aéroport est principalement économique. L'aéroport est surtout utilisé par les entrepreneurs étrangers qui réalisent des investissements dans la région.

#### **II. 5 Tourisme dans la région, en général**

Ayant donné les conditions naturelles, nous pouvons déduire que l'atout principal de la région est la nature. Les unités territoriales de Horné Považie, Kysuce, Liptov, Orava et Turiec sont uniques et offrent aux touristes beaucoup d'occasions de détente. Kysuce et Orava sont idéaux pour les passionnés de randonnée, de sports d'hiver et de culture

---

31 ŽILINSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ. *Bedeker Žilinský samosprávny kraj*. Mkreo. ISBN 978-80-971573-6-4. p.14-15.

populaire. Liptov et Turiec attirent les touristes avec le thermalisme et les stations de ski. La région ne se limite pas au tourisme sportif mais, au contraire, elle est riche en tourisme culturel. La ville de Žilina a depuis toujours été le carrefour de routes commerciales. Les rois bâtissaient des forteresses et des châteaux pour surveiller ces routes depuis un endroit sécurisé. Les plus célèbres et le plus visités sont les châteaux de Strečno et d'Orava. La région compte beaucoup d'autres châteaux comme, par exemple, le château de Budatín Lietava, Likava ou Liptovský Hrádok. Certains châteaux sont pour diverses raisons tombés en ruines, ce qui n'empêche pas les touristes de les visiter. Les visites des ruines à vélo sont assez appréciées. La région de Žilina compte trois monuments inscrits sur la Liste du Patrimoine mondial de l'Unesco (les églises en bois de Tvrdošín et Leštiny, Vlkolíneč).

Plus de la moitié de la superficie de la région est occupée par des territoires à divers degrés de protection. Hormis la belle nature, la région compte actuellement 22 monuments culturels nationaux, 1 096 monuments culturels immobiliers et 1 386 monuments mobiles, 1 zone urbaine, 3 réserves protégées de l'architecture populaire (la communauté de Vlkolíneč est inscrite sur la Liste du Patrimoine mondial de l'UNESCO), et 19 zones protégées.<sup>32</sup>

Grâce à sa beauté naturelle, la région est une destination attrayante pour les touristes d'hiver et d'été. Environ 25 % de tous les chemins de randonnée et des pistes cyclables du pays se trouvent dans la région de Žilina. C'est la raison pour laquelle la région jouit d'une popularité extraordinaire parmi les visiteurs. En hiver, les stations de ski offrent des pistes de ski de haute qualité. Toutes les stations de ski ont les plus modernes remontées mécaniques. Les touristes peuvent profiter des services de plus de 400 hôtels et restaurants et de nombreux centres d'informations touristiques.<sup>33</sup>

---

32 La région autonome de Žilina. *La région de Žilina* [en ligne]. [consulté le 15 février]. Disponible sur : <http://www.regionzilina.sk/fr/la-region-autonome-de-zilina/la-region-de-zilina/>

33 Ibid

## II.6 Histoire de la ville de Žilina

Les premières traces de l'existence humaine dans la région de Žilina remontent à l'âge de pierre. Le territoire était habité, à l'âge de bronze, par un peuple qui vivait principalement de la paysannerie. Au cinquième siècle, les Slaves se sont installés dans cette région. Les premières mentions écrites de ce territoire proviennent du XIII<sup>e</sup> siècle. À l'époque, le territoire s'appelait la terra de Sellinan. La ville s'est développée autour du château de Žilina, qui existait au XV<sup>e</sup> siècle et n'a pas encore été découvert. Au XIII<sup>e</sup> siècle ont été construites deux églises qui sont toujours présentes, l'église du Saint Roi Štefan et la cathédrale de la Sainte Trinité.<sup>34</sup>

La ville de Žilina a reçu ses premiers privilèges sous le règne du roi Charles III, en 1290. La ville était peuplée à l'époque par les Slovaques et les Allemands de Tešín. Au XIV<sup>e</sup> siècle, les privilèges de la ville ont été élargis. C'était le droit à organiser des foires, à la pêche, et le droit de voter pour le bailli et le prêtre. Le roi Sigismond du Luxembourg a laissé construire les fortifications autour du centre de la ville, c'est ainsi que le noyau de la ville a été créé.<sup>35</sup>

Dans les années 30 du XV<sup>e</sup> siècle, la ville a été conquise par les Hussites. Par prudence, les habitants se concentraient principalement dans la ville, ce qui a favorisé son développement. Le développement de la ville a duré jusqu'à la fin du XVII<sup>e</sup> siècle. Au XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, la région était affaiblie, à cause des conflits religieux.<sup>36</sup>

L'industrie a marqué la ville par la construction d'une grande usine textile hongroise qui a eu jusqu'à 1 600 travailleurs et exportait à l'étranger. La construction du chemin de fer a accéléré le développement économique de la ville. En construisant d'autres usines, magasins, banques et infrastructures, le nombre d'habitants a augmenté. Alors qu'en 1850 la ville ne comptait que 2 326 habitants, en 1911 il y avait 10 000 habitants..<sup>37</sup>

---

34 KORTMAN B., [ET AL.], *Žilina a Okolie*. Žilina: Knižné Centrum, 1999. 1. ISBN 8088723388.p.9-10

35 ŠTOFKO, J., P. ŠTANSKÝ a A. DOBOŠOVÁ. *Žilina a okolie: Turistický sprievodca a informátor*. Žilina: Knižné centrum. ISBN 80-88-723-38-8.p. 7

36 LENČO, J. *Mesto Žilina a okolie*. Žilina: Knižné centrum. ISBN 80-8064-224-9.p.1-4.

37 Mesto žilina. *História Žiliny* [en ligne]. [consulté le 20 mars2018 ]. Disponible sur: <http://www.zilina.sk/historia/>

Avec des nouveaux habitants sont arrivés des banquiers et des investisseurs riches. Avec le temps d'autres usines ont été construites. Nous pouvons mentionner par exemple l'usine qui fabriquait des allumettes. Puisque l'industrie nécessitait de l'énergie, il a été bâtie une centrale au charbon. Le charbon provenait de la République tchèque; plus concrètement d'Ostrava. Le niveau de vie augmentait rapidement; le système de la canalisation a été construit et la ville a été électrifiée. Les habitants profitaient du nouvel hôpital ophtalmologique.<sup>38</sup>

Cet essor économique et social a été soudainement interrompu par la première guerre mondiale. L'industrie a été particulièrement touchée. Les prisonniers de guerre travaillaient dans des usines. Les habitants de la ville ont participé aux manifestations pour signer le traité de paix.

Après la fin de la première guerre mondiale, la région a connu le retour de la prospérité. Dans la période entre deux guerres ont été bâties deux écoles, deux cinémas (Centrum et Úsvit) et enfin deux rassemblements sportifs.

Au début de la deuxième guerre mondiale a été proclamé l'indépendance de la Slovaquie. Pendant la deuxième mondiale, plusieurs monuments religieux ont été réparés. C'était par exemple la tour de Burian ou la balustrade près du centre. Le 29 août 1944, le chef de bataillon Dobrovodský a commencé à préparer le coup d'état. Avec les autres révoltés il a été le premier à affronter les soldats allemands. Les Allemands ont réagi par les répressions, le commissaire de la brigade militaire des partisans, Andrej Sedláček a été martyrisé et tué en public. Après de longues luttes la ville a été libérée par des soldats russes. Les luttes ont eu lieu dans les montagnes proches et le centre de la ville a été bombardé plusieurs fois.<sup>39</sup>

Après la fin de la deuxième guerre mondiale, la ville devait être reconstruite. Le nombre d'habitants a très vite augmenté. Pour ces raisons il a été mis en place le projet du transport en commun. Dans les années 60, l'Université de transport a été démenagée de la

---

38 ŠIMKO, P. *Žilina: Zoznámte sa s mestom*. Žilina: Knižné centrum, 2006. ISBN 80-8064-251-6. p.24

39 Ibid

Prague en Slovaquie. À cette époque la construction des immeubles à plusieurs étages étaient a atteint son appogée.

Après la Révolution de velours, le centre historique a vécu une reconstruction importante. Le journal régional a commencé son activité. En 1993, les rassemblements du conseil municipal a commencé a été déménsgé au centre-ville, dans la maison historique de la Mairie. Deux ans plus tard, la nouvelle bibliothèque régionale a été ouverte. En 1998 a été achevée la construction de la Digue de Žilina. En 2004, ont commencé des travaux de construction de l'usine automobile à Žilina. Actuellement, environ 85 000 d'habitants vivent dans la ville et des milliers de personnes y travaillent chaque jour.<sup>40</sup>

## **II.7 Formes de tourisme présentes dans la région**

Ce chapitre a pour objectif de présenter la région plus précisément. Pour ce faire nous avons décidé d'associer des exemples avec leurs caractéristiques quant aux formes du tourisme. Nous devons souligner que la région a plus d'attractions qui mérite d'être visitées que nous n'en présentons ici, car cela dépasse les possibilités de ce travail. Premièrement, nous allons nous consacrer au tourisme culturel, qui comporte principalement les monuments historiques et les festivals folkloriques. Par la suite, nous allons continuer par le tourisme montagnard et sportif, qui sont liés avec le tourisme d'aventure. Le chapitre se termine par le thermalisme, qui a des conditions favorables dans la région.

### **II.7.1 Le tourisme culturel**

La ville de Žilina compte un grand nombre de monuments historiques qui peuvent être visités directement dans la ville. Parmi eux nous pouvons mentionner les suivants :

**La place Sainte-Marie**, qui se situe dans le centre de la ville a la forme d'un carré de 100x100 mètres. Les maisons historiques avec leurs arcades s'étendent le long de la place. L'espace en dessous des arcades, la place, servait à l'époque médiévale de marché. La place Sainte-Marie, qui date du treizième siècle, a été plusieurs fois reconstruite, tout en respectant l'architecture originale. Les maisons ont gardé jusqu'à présent leurs souterrains gothiques. La maison la plus célèbre est la mairie de Žilina, avec son carillon.

---

40 ŠIMKO, P. *Žilina: Zoznámte sa s mestom*. Žilina: Knižné centrum, 2006. ISBN 80-8064-251-6. p.24

Sur la place se trouve aussi l'Église catholique de Saint-Paul, qui a été fondée par les Jésuites. Les bâtiments à proximité de l'église fonctionnaient comme un orphelinat. Au milieu de la place domine la statue de la vierge Marie et du Saint Florian, patron des pompiers. L'atmosphère de la place est ennoblie par les fontaines et deux puits historiques. La place offre plusieurs possibilités d'activités de détente, concerts, restaurants, spectacles et foires.

**La tour de Burian**, qui date du XVI<sup>e</sup> siècle est l'un des plus anciens campaniles en Slovaquie. Le propriétaire du Château de Strečno, Burian Svätloský, a laissé construire la tour pour assurer la défense de la ville. La dernière transformation a eu lieu en 1941, où a été construite la terrasse d'observation. Actuellement, la tour de Burian est mise à la disposition du public grâce à des visites organisées par l'office du tourisme de Žilina.<sup>41</sup>

**L'église de la Sainte Trinité** est le bâtiment le plus visible et le plus ancien de la ville. Pour la première fois, l'église est mentionnée au XIV<sup>e</sup> siècle. En 1423, l'église était encore consacrée à la Vierge Marie. Plus tard elle a été transformée en forteresse. Sous le patronage du palatin Juraj Thurz, l'église a joué un rôle important dans la Réforme slovaque. L'église, originellement gothique, a été transformé en style Renaissance. L'autel principal de la Sainte Trinité remonte à la date de 1697. Au-dessous de l'église, il y a six cryptes et deux puits.<sup>42</sup>

**L'église de Sainte Barbora** a été construite au XVIII<sup>e</sup> siècle à la périphérie de la ville. À l'intérieur de l'église se trouvent de précieux meubles et des décorations baroques originales. L'église gagne aussi l'intérêt des visiteurs par son orgue du XVIII<sup>e</sup> siècle. En dessous de l'église se trouvent les cryptes où sont enterrés de défunts moines et des personnages importants de l'époque.<sup>43</sup>

---

41 Turistická informačné kancelária. *Burianova veža* [en ligne]. [consulté le 4 avril 2018]. Disponible sur: <http://www.tikzilina.eu/burianova-veza/>

42 *Do kostola.Kostol Najsvätejšej Trojice*. [en ligne]. [consulté le 4 avril 2018]. Disponible sur: <http://www.dokostola.sk/kostol/katedrala-byvaly-farsky-kostol-najsvatejskej-trojice>

43 *Žilinská Diecéza..Kostol Svätej Barbory*. [en ligne]. [consulté le 6 avril 2018]. Disponible sur: <http://www.dcza.sk/sk/schematizmus/farnosti/duchovna-sprava-kostola-sv-barbory-v-ziline>



**Le château de Budatín** se trouve à 20 minutes de marche du centre de la ville. Le début de la construction du château remonte à la seconde moitié du XIII<sup>e</sup> siècle. La plus grande et en même temps la plus ancienne partie du château est une majestueuse tour romaine de forme cylindrique. Cette tour avait au début la fonction de forteresse à quatre étages avec des éléments gothiques et de la Renaissance. Pendant son histoire, le château était la propriété du roi, plus tard, il a appartenu à plusieurs familles aristocratiques. Une partie du château accueille des expositions diverses, comme par exemple l'exposition d'objets en fil textile. Le château est entouré d'un parc qui mène à la confluence des rivières Váh et Kysuce.<sup>44</sup>

**La galerie de Považie** a été créée en 1976 et se consacrait principalement aux œuvres d'art slovaques de l'époque. Actuellement, les expositions proposent principalement des œuvres de nouveaux courants artistiques tels que : les installations, l'art vidéo, mais aussi les arts classiques : peinture, sculpture, ou affichages et photos. Les auteurs de ces œuvres sont des artistes slovaques établis, mais aussi les jeunes débutants.<sup>45</sup>

Aux alentours de la ville, les touristes peuvent trouver des monuments historiques sans exemple et des manifestations culturelles d'importance internationale. La majorité des monuments se trouve à une distance inférieure à 50 km de la ville. Les plus célèbres attractions sont :

**Le château de Strečno** est perché sur un rocher en dessous duquel coule la rivière de Váh. Le château est à 10 km de Žilina. La première mention écrite de ce château remonte au XIV<sup>e</sup> siècle, mais il est probable que le château soit encore plus ancien. Après sa construction, il était le siège du féodal Matúš Čák Trenčiansky. À partir du XV<sup>e</sup> siècle, le château a été la propriété des rois hongrois. Les propriétaires du château changeaient rapidement. Avec le temps, le château a été progressivement élargi et transformé dans le style de la Renaissance. À la fin du XVII<sup>e</sup> siècle, il a fourni la protection aux soldats rebelles. Au XX<sup>e</sup> siècle, le château a commencé à s'effondrer en raison du dynamitage

---

44 ŽILINSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ. *Bedeker Žilinský samosprávny kraj*. Mkreo. ISBN 978-80-971573-6-4. p.44

45 *Považská galéria* [en ligne]. [consulté le 10 avril]. Disponible sur : <http://www.pgu.sk/>

d'un tunnel à proximité. En 1995, grâce à une reconstruction, les extérieurs et les intérieurs du château ont été rendus accessibles au public.<sup>46</sup>

**Le château de Lietava** se trouve à 10 km de Žilina, dans le village de Lietavská Lúčka. Le début de la construction du château remonte à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle alors que, selon les découvertes archéologiques, il est évident que le territoire a été peuplé beaucoup plus tôt, à l'âge de bronze. Le château a vécu plusieurs reconstructions, la plus importante a été réalisée par Pavel Kiniži au XV<sup>e</sup> siècle. Comme le château est inhabité depuis les deux cent cinquante dernières années, son état est alarmant. Il est quand même visité par les touristes pour son atmosphère mystérieuse.<sup>47</sup>

**Čičmany** est un village traditionnel à environ 50 km de Žilina, entouré des massifs Strážovské vrchy et des Fatra. Dans la partie sud de la vallée de Rajec, se trouvent de célèbres maisons en bois avec une typique décoration d'ornements blancs. Dans le passé, les femmes ornaient certaines parties des maisons avec de l'argile et, plus tard, avec de la chaux, pour les protéger de l'humidité et de des éclaboussures causées par les rayons du soleil. Au XIX<sup>e</sup> siècle, des motifs ont été dessinés autour de toutes les maisons. Les ornements sont inspirés de la broderie traditionnelle. La réserve compte environ 136 maisons. La maison la mieux conservée accueille l'exposition ethnographique permanente.<sup>48</sup>

**Le château d'Orava**, comme beaucoup d'autres châteaux en Slovaquie, a probablement été construit sur le site d'un ancien château en bois, après l'invasion mongole, en 1241. C'était un château fort et le siège du roi d'Orava, auquel appartenait presque toute la région d'Orava. Le château est un complexe de plusieurs fortifications, palais et de tours de différentes époques historiques. Nous pouvons observer des éléments gothiques et de la Renaissance dans l'ensemble du château. L'incendie de 1800 a complètement démoli le château qui est devenu inutile pour ses propriétaires. Les longs

---

46 Hrad Strečno.*Historia* [en ligne]. [consulté le 12 avril 2018]. Disponible sur:

<https://www.hradstrecno.sk/historia.htm>

47 *Hrad Lietava.Historia*. [en ligne]. [consulté le 12 avril 2018]. Disponibles sur:

<https://www.hradlietava.sk/historia/historia.html>

48 ŽILINSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ. *Bedeker Žilinský samosprávny kraj*. Mkreo. ISBN 978-80-971573-6-4.p.37

travaux de reconstruction pour sauver le château ont été commencés après la Seconde Guerre mondiale. Aujourd'hui, les espaces reconstruits accueillent des expositions aux sujets multiples, comme par exemple des expositions archéologiques, ethnographiques, historiques ou sur la nature.<sup>49</sup>

**Le musée de village oravien** est situé dans l'environnement des Tatras de l'Ouest. Plus de 50 maisons d'architecture populaire rappellent la vie des oraviens dans le passé. Le musée comporte aussi des constructions techniques hors du commun, comme par exemple un moulin à eau, un moulin à huile, ou bien un four à poterie. Au-dessus du village est située l'église de gothique tardif en bois de Sainte Élisabeth de Hongrie, qui provient du début du XV<sup>e</sup> siècle. L'église suscite l'intérêt des visiteurs par le plafond décoré de peintures et par l'orgue baroque toujours en fonction.<sup>50</sup>

**La crèche de Rajecká Lesná** est une rareté mondiale. Il s'agit de la plus grande crèche en bois au monde. Pendant plus de 15 ans, le maître artisan Jozef Pekar a travaillé sur la crèche qui mesure 8,5 m de longueur, 2,5 m de largeur et 3 m de hauteur. L'œuvre entière compte plus de 300 personnages, dont plus de la moitié est mobile. C'est la plus grande crèche en bois en Europe. L'exposition montre non seulement la naissance du Christ, mais aussi l'histoire de la nation slovaque.<sup>51</sup>

**L'écomusée à voVychylovka** est l'un des plus vastes écomusées de l'architecture populaire en Slovaquie, il compte 34 maisons, qui ont été déménagées de villages voisins qui n'existent plus. Dans le centre du musée se trouve la chapelle de la Vierge Marie et une auberge traditionnelle. Le village dispose aussi d'un moulin à eau et d'une scie. Pendant la saison estivale, les touristes peuvent voir la pratique des travaux artisanaux, des concerts de groupes folkloriques de la région de Kysuce et la préparation de plats

---

49 ŽILINSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ. *Bedeker Žilinský samosprávny kraj*. Mkreo. ISBN 978-80-971573-6-4.p.42

50 Muzeum Zuberec. Múzeum oravskej dediny. [en ligne]. [consulté le 12 avril 2018]. Disponible sur: <http://muzeum.zuberec.sk/>

51 Turistická kancelária Žilina *Pohyblivý drevený Slovenský betlehem* [en ligne]. [consulté le 12 avril 2018]. Disponible sur: <http://www.tikzilina.eu/pohyblivy-dreveny-slovensky-betlehem-/>

nationaux. Le chemin de fer – lisière, qui était auparavant utilisé pour transporter du bois est une attraction hors du commun. Les wagons sont tirés par une locomotive à vapeur.<sup>52</sup>

**Les jours de Jánošík à Terchová** est un festival international folklorique surnommé selon le héros national slovaque Jánošík. Le festival a une tradition de 55 années et, chaque année, arrivent des dizaines de milliers de passionnés de l'art populaire. Il ne s'agit pas seulement d'un événement de musique, c'est une manifestation artistique, gastronomique et religieuse destinée à toutes les tranches d'âge. Le village de Terchová est éloigné de 26 km de Žilina. Le festival est inscrit dans la liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité.

**Le festival folklorique à Východná** est le plus ancien et le plus grand festival national, avec une participation internationale. Plus de 1 400 artistes se présentent chaque année dans des dizaines de programmes de danse folklorique, de musique et de chanson. De plus en plus, les visiteurs préfèrent les programmes interactifs et d'aventure, tels que les ateliers de chant et de danse ou même d'artisanat. Cet événement culturel est à la frontière de la région de Žilina. La distance entre le village de Východná et Žilina est d'environ 113 km et le voyage prend environ 90 minutes. Le festival se déroule chaque année au seuil de la saison touristique d'été, pendant le premier week-end de juillet.<sup>53</sup>

## II.7.2 Le tourisme montagnard

la **Valée de Vrátná**, qui se trouve à 3 km de Terchová, est le centre des sports de montagne. La vallée accueille les stations de ski de Paseky, Poludňový Grúň, Príslop et Cheb. Les collines de la vallée disposent d'excellentes conditions de sports de montagne de tous genres : la planche à neige, le ski de fond, le trekking ou la randonnée pédestre, ou le paragliding. En été, les touristes peuvent choisir l'itinéraire des sentiers de randonnée de différents degrés de difficulté. Les sommets les plus élevés sont rendus accessibles grâce aux funiculaires.

---

52 Kysucké muzeum. *Múzeum Kysuckej dediny*. [en ligne]. [consulté le 12 avril 2018]. Disponible sur : <http://www.kysuckemuzeum.sk/muzeum-kysuckej-dediny>

53 Festival Východná. *O festivale* [en ligne]. [consulté le 12 avril 2018]. Disponible sur : <http://www.festivalvychodna.sk/en/about-festival>

**Le parc national de Petite Fatra** est situé au nord-ouest des Carpates occidentales. Le territoire du parc national occupe 22 630 ha. Environ trois quarts de la superficie du parc sont occupés par les forêts. C'est la dernière partie occidentale de la région des Carpates avec des écosystèmes originaux et relativement bien conservés. Le parc national de Malá Fatra dispose d'une extraordinaire variété de reliefs. La Vallée attire les randonneurs par les scènes pittoresques des méandres de la Váh ou les chutes de Hlboké.<sup>54</sup>

**Le parc national de Grande Fatra** s'étend sur un territoire de 40 371 km<sup>2</sup>. Grâce à sa géologie, la Grande Fatra est très diversifiée. À l'Ouest, se déploient des paysages rocheux impressionnants avec des falaises, des canyons, des chutes, ou des grottes, dont seule la Harmanecká est mise à la disposition du public. Le parc est un biotope pour les plantes endémiques et des animaux protégés. Dans la montagne de Malá Fatra, les touristes peuvent profiter de stations de ski d'excellente qualité.<sup>55</sup>

**Le parc national de Bases Tatras** est situé entre les rivières Váh et Hron. Par sa taille, il est le deuxième plus grand parc national en Slovaquie. Ce parc propose des sentiers de randonnée à degrés de difficulté très variés, certains sont destinés aux professionnels de l'alpinisme, certains sont les itinéraires préférés des familles. Hormis la randonnée, ce parc propose également la visite des grottes ou des lacs créés à l'ère glaciaire. La plus célèbre est Demanovská jaskyňa slobody, où des conditions spécifiques ont façonné des formations de glace variées. Comme les autres montagnes en Slovaquie, le parc national de Base Tatras compte plusieurs stations de ski.

**Le massif de Súľovske vrchy** révèle de nombreuses beautés. L'environnement rend la beauté de ce massif accessible aux touristes, aux enfants et aux personnes âgées. À certains endroits, il y a des échelles ou des chaînes. Il y a plusieurs ruines de châteaux médiévaux : Súľovský hrad et les châteaux de Hričov et Lietava. Les rochers de coulis dans cette zone créent souvent des formes étonnantes et bizarres, ce sont par exemple des

---

54 Národný park Malá. *Fatra. Malá Fatra*. [en ligne]. [consulté le 13 avril 2018]. Disponible sur : <http://npmalafatra.sopsr.sk/>

55 Národný park. *Veľká. Fatra*. [consulté le 13 avril 2018]. Disponible sur : <http://npvelkafatra.sopsr.sk/>

aiguilles, des fenêtres et des faisceaux. Les dénominations de rochers, comme la porte gothique ou le hibou, réveillent la fantaisie humaine.

**Le massif de Javorníky** représente une frontière naturelle entre la République tchèque et la Slovaquie. La montagne compte beaucoup plus de localités protégées, avec des plantes rares et uniques. Pour les touristes, la montagne est attrayante avec des randonnées sur les crêtes montagneuses. En hiver, ces crêtes sont idéales pour le ski de fond.

**Kysucka vrchovina**, qui n'est pas aussi connue que les autres montagnes s'étend au nord de Malá Fatra et elle est séparée de la montagne de Javorníky par la rivière de Kysuca. Ses plateaux élevés étaient autrefois beaucoup plus peuplés. À proximité des crêtes et des vallées étaient dispersées des maisons et des chalets.

### **II.7. 3 Le tourisme sportif**

La région est le lieu de détente préféré des passionnés de sport. Le potentiel de la région, du point de vue du tourisme sportif, repose principalement sur l'environnement montagneux qui permet la pratique du ski alpin pour tous les niveaux. En réaction à la demande des touristes, les centres sportifs ont construit des pistes de planche à neige (de surf). Ces stations sont nombreuses, les plus connues sont Jasná, Orava Snow, Malinô Brdo, Valčianska dolina, Veľká Rača et Vrátná Time Free Zone.

Il ne faut pas perdre de vue que les conditions de la région sont favorables aux sports d'hiver hors piste, particulièrement la montagne de Javorníky, qui a une longueur de 54 km. En été, ces chemins deviennent des pistes de cyclotourisme de différents degrés de difficulté. Leur principal atout est la relation avec les monuments historiques slovaques.

Les conditions de la région attirent les intéressés de sports aquatiques pratiqués sur les rivières découlant des sommets élevés. La rivière dominante, la Váh, présente un milieu aquatique assez hétérogène. Les eaux de la Váh permettent d'un côté la descente en radeaux sur ses parties sauvages, de l'autre côté les barrages, qui sont situés sous les montagnes et sont adaptés au ski nautique, au yachting, au windsurfing, à la paravoile, au scooter, au flyboard, etc. Les plus grands barrages retiennent l'eau de la rivière Váh, qui a

sa source dans les Basses Tatras ; ce sont notamment les barrages de Liptovská Mara et de Žilinské vodné dielo. Le barrage sur la rivière d'Orava est un centre de sports aquatiques recherché. Il est situé au nord de la région et retient l'eau de la montagne d'Oravská vrchovina.

#### **II. 7.4 Le thermalisme**

**Rajecké Teplice** est une station thermale située à environ 20 km de la capitale de la région. Connue depuis le XIV<sup>e</sup> siècle, la station se spécialise dans le traitement des maladies neurodégénératives et des affections liées à la rhumatologie. L'élément le plus visible de la ville, le bâtiment central, est construit dans le style antique et compte un grand nombre de piscines d'eau minérale. Un autre atout de la ville pour les touristes est sans doute la belle nature du massif<sup>56</sup> Súľovské vrchy.

**La station thermale de Lúčky** est l'une des plus belles villes thermales en Slovaquie. La cité bénéficie d'un environnement où la montagne et les piscines invitent à la détente. La station thermale tient une bonne réputation dans le traitement des problèmes oncologiques et gynécologiques.

**La station thermale de Ľubochňa** est située sur les collines de la Petite Fatra. La visite de la station thermale climatique de Ľubochňa est indiquée aux patients en endocrinologie. Au XIX<sup>e</sup> siècle y ont été construites des villas en bois où était logée l'aristocratie. Les bâtiments sont toujours en fonction à présent ; l'un est le siège du Centre national d'endocrinologie.<sup>57</sup>

**La station thermale de Turčianske Teplice** se trouve au cœur de la Slovaquie. Entourée des montagnes de Grande Fatra et de Kremnické vrchy, la ville dispose d'un environnement pittoresque. Les sources curatives chargées de sulfure, calcium et magnésium ont un large spectre de bénéfices pour la santé, du traitement des troubles neurologiques et rénaux, jusqu'au traitement du système locomoteur.

---

56 ŽILINSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ. *Bedeker Žilinský samosprávny kraj*. Mkreo. ISBN 978-80-971573-6-4. p.26-27

57 Ibid

Les stations thermales, en Slovaquie en général, sont à la fois destinées aux curistes et aux touristes qui recherchent la détente. La région compte beaucoup de parcs aquatiques de détente, les plus célèbres sont :

- **Le Tatralandia Holiday Resort**, qui compte 14 piscines (soit d'eau thermale, soit d'eau de mer). Le complexe des piscines comprend le paradis tropical, avec une température constante de 30° Célcius. Des barrières de corail et des palmiers contribuent à créer une atmosphère tropicale.
- **Le Meander Park Oravice** est unique par sa source d'eau minérale jaillissant de 1 600 mètres de 60 °C qui alimente toutes les piscines. Le parc aquatique est ouvert pendant toute l'année.

#### II.7.4 L'agrotourisme

L'agrotourisme a un grand potentiel dans la région. Les vallées et les collines des montagnes sont un endroit idéal pour développer l'agrotourisme. Déjà plusieurs fermes ont commencé leurs activités dans le secteur de l'agrotourisme. Ce sont principalement :<sup>58</sup>

**La pension de Saint Mitro**, qui fait partie intégrante de la ferme écologique, se trouve au pied de la montagne de Petite Fatra. La ferme s'oriente sur la gastronomie et les ateliers de métiers traditionnels. Les clients peuvent goûter et acheter les spécialités uniques de fromage de brebis, en plus, ils ont la possibilité d'essayer l'équitation.

**Le Ranch chez Eddy** se trouve à proximité du barrage d'Orava. Les visiteurs peuvent apprendre des informations intéressantes sur la vie des chevaux, tout en pratiquant l'équitation. Au ranch appartiennent un hôtel et des chalets qui peuvent abriter de 8 à 10 personnes. Le ranch est visité par des familles, ainsi que par des entreprises.

**Krajinka** est une entreprise familiale fondée en 2001. Le restaurant est en effet une cabane de berger qui dispose d'une boulangerie et d'un musée des outils mécaniques agricoles. Les clients qui visitent le restaurant peuvent voir les animaux de la ferme, tels que des moutons, des oies, des ânes, des vaches, des lapins et des chiens de berger. Le

---

<sup>58</sup> ŽILINSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ. *Bedeker Žilinský samosprávny kraj*. Mkreo. ISBN 978-80-971573-6-4. p.26-27



menu du restaurant est composé de plats traditionnels, comme par exemple la soupe de fromage de brebis, le fromage de brebis frit etc. Les produits locaux sont vendus dans un magasin spécialisé appartenant à l'entreprise.

### **Les sports d'adrénaline**

Hormis le tourisme sportif, la région accueille aussi des centres de sports extrêmes. Ils jouissent d'une popularité croissante. Voici quelques exemples :

#### **Rafting**

La rivière Belá est la plus préférée des professionnels de rafting. Sa descente est autorisée durant les mois de printemps et exige une solide connaissance technique. L'aire de rafting à proximité de la rivière est aussi destinée aux pratiquants moins expérimentés. Hormis ces activités, les visiteurs de Liptov peuvent, après leur réservation, pratiquer d'autres sports d'adrénaline : le paintball, le tir-à-l'arc, etc.

#### **Accrobranche**

Dans le spectre des programmes, le centre d'escalade est idéal, à la fois pour les activités de consolidation d'équipes (le teambuilding) et les activités individuelles. Avant l'escalade, les participants sont instruits sur la sécurité. Les plus courageux peuvent essayer le saut à corde de 8 mètres, ou acheter un vol en ballon.

#### **Le zorbing**

Le zorbing est un sport extrême qui a son origine en Nouvelle-Zélande. L'objectif du zorbing est de parcourir une distance, tout en étant enfermé dans une sphère en plastique. Les collines des montagnes invitent à une telle expérience. Le centre de zorbing se trouve à Vrátna, où les visiteurs ont la possibilité d'essayer ce sport, soit individuellement, soit en groupe. Des pistes de zorbing se trouvent également à Žilina, ou à Rajecká Lesná. Le sport peut être pratiqué sur des zones d'eau.

#### **Les radeaux**

Les radeaux étaient auparavant un métier très dangereux, alors que de nos jours, la descente en radeaux est une expérience agréable. Les rivières ont été, depuis de longs siècles, utilisées pour transporter du bois, essentiellement les rivières de la Váh et

d'Orava. Les itinéraires des voyages en radeaux sont organisés de telle façon que les touristes voient les monuments naturels et historiques intéressants. Sur la rivière Orava, c'est le château d'Orava, dans le cas de la rivière Váh, les visiteurs voient Strečno et les méandres de Petite Fatra.

## II. 8 La méthode SWOT

Dans cette partie du travail, nous allons nous livrer à l'analyse de l'environnement interne et externe. La méthode d'analyse appliquée est connue sous le terme SWOT, ou FFOM. Cette méthode consiste à confronter les faiblesses aux forces et les menaces aux opportunités. La décision du choix de cette méthode a été influencé par son efficacité et sa complexité. Afin d'assurer une meilleure organisation des éléments, nous les avons placés dans le tableau suivant. L'analyse SWOT est utilisée afin de bien évaluer les circonstances, afin de mettre en place un projet, ou de prendre des mesures. En appliquant cette méthode à la région de Žilina, nous avons également utilisée la stratégie du développement du tourisme dans la région autonome de Žilina.

<b>Situation géographique et transport</b>	
<i>Forces</i>	<i>Faiblesses</i>
la situation géographique de la région avantageuse, en raison de la proximité des marchés étrangers : Pologne, République tchèque	<ul style="list-style-type: none"><li>- l'utilisation insuffisante de l'aéroport pour accueillir des touristes de ces pays,</li><li>- des capacités d'agrandissement de l'aéroport insuffisantes en cas d'augmentation du nombre de touristes</li></ul>
l'existence de l'aéroport Horný Hričov, près de Žilina	<ul style="list-style-type: none"><li>- problèmes de transports publics si le point de départ est éloigné, (longue attente)</li></ul>
la connexion entre Žilina et Bratislava, par autoroute	<ul style="list-style-type: none"><li>- la partie de l'autoroute entre Žilina et Martin toujours en travaux, difficultés de circulation</li></ul>
la bonne connexion par voie ferrée entre les villes	<ul style="list-style-type: none"><li>- la fréquence insuffisante de lignes entre les plus petites stations,</li><li>- la suppression des lignes peu rentables</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- le manque de places de stationnement à Žilina,</li> <li>- le stationnement onéreux au centre-ville</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- le mauvais états de certains axes de communication</li> </ul>
<b>Environnement naturel</b>	
le grand nombre de territoires protégés	<ul style="list-style-type: none"> <li>- le non respect des normes écologiques, p.ex. les décharges sauvages, la surexploitation du bois</li> <li>-</li> <li>- le marquage non entretenu des sentiers touristiques et des pistes cyclables</li> </ul>
la rivière Váh	<ul style="list-style-type: none"> <li>- la présentation insuffisante des sports nautiques et des activités aquatiques : canots, radeaux, rafting</li> <li>- les digues sont idéales pour le zorbing, le surfing ou le ski nautique</li> </ul>
la région est riche en source d'eau minérale	<ul style="list-style-type: none"> <li>- le manque de services de guidage</li> <li>- le besoin d'augmenter la part des touristes étrangers</li> </ul>
l'environnement est idéal pour développer l'agrotourisme et le tourisme d'aventure	<ul style="list-style-type: none"> <li>- le manque de sentiers de découverte</li> </ul>
la possibilité de combinaison de différents types de séjours (par exemple les touristes russes préfèrent les vacances dans la station thermale de Lúčky, qui est à proximité de la station de ski)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- une faible relation entre les itinéraires thématiques des unités territoriales de la région</li> </ul>
<b>Culture</b>	
la réserve de monument urbain à Žilina	<ul style="list-style-type: none"> <li>- le manque de services de guidage,</li> <li>- le manque d'itinéraires thématiques dans la ville</li> <li>- le besoin de personnels multilingue</li> </ul>

les châteaux de Lietava, Strečno	- le mauvais état des monuments historiques nombreux
les châteaux en général	- le manque d'activités interactives pour le public (spectacles, par exemple l'exposition des fantômes)
les monuments sacrés	- la présentation insuffisante de ces monuments - la nécessité d'investissements pour la reconstruction
des zones urbaines culturelles	- parfois le non-respect de l'architecture originale
les musées de la culture populaire, avec des présentations des métiers traditionnels	- le nombre limité de personnes qui maîtrisent le métier - la migration des jeunes - le problème de l'éducation nationale, qui ne forme pas suffisamment d'artisans
les monuments inscrits à la liste de l'Unesco	
les curiosités : La crèche à Rajecká Lesná, le musée de Budatín	
les sites archéologiques	
les événements d'importance internationale, visités par un grand nombre de gens	
Influence de l'environnement <sup>59</sup>	
<i>Opportunités</i>	<i>Menaces</i>
l'accord des stimulus financiers aux projets d'investissements	- le développement irrégulier de la région
l'élargissement de la gamme de services de l'aéroport de Žilina	- la détérioration des services d'autres types de transports

59 Association Slovaque du tourisme. Marketingová stratégia 2013 [en ligne]. [consulté le 17 avril 2018]. : [https://export.slovensko.sk/wp-content/uploads/2015/01/Marketingova\\_strategia\\_SACR\\_2014\\_2020.pdf](https://export.slovensko.sk/wp-content/uploads/2015/01/Marketingova_strategia_SACR_2014_2020.pdf)

le changement des préférences des touristes (la préférence pour des voyages courts, individuels, les réservations par Internet)	- l'émigration des jeunes qui travaillent dans le tourisme
l'augmentation de l'intérêt pour le tourisme régional	- la concurrence des autres régions
l'utilisation des outils de marketing moderne	- le marketing développé des pays voisins
le soutien des innovations dans le tourisme	
l'achèvement de la construction de l'autoroute Žilina-Košice	
l'utilisation des fonds européens	
la tendance à s'orienter vers la nature, la tradition	

Tableau 2: L'analyse SWOT. Sources <sup>60</sup>

Le premier point du tableau est la situation géographique et le transport. La situation géographique est très avantageuse pour le développement du tourisme et du commerce. Il est visible que la région a besoin d'améliorer ses infrastructures. Essentiellement, il faudrait améliorer l'état des routes, ainsi que la disponibilité du stationnement à proximité du centre-ville.

Il serait préférable de prendre des mesures qui assurent une capacité suffisante de l'aéroport, en cas d'augmentation du nombre de touristes.

Du point de vue de l'environnement, la région est dotée de beaucoup d'atouts, comme par exemple la montagne, qui invite au tourisme montagnard, ainsi qu'aux sports d'hiver. De plus, le territoire de la région traverse des rivières qui peuvent être utilisées pour des activités touristiques. En même temps, les rivières sont à l'origine des barrages qui sont intéressants pour les passionnés de sports aquatiques. Il ne faut pas oublier qu'il serait préférable d'envisager plusieurs itinéraires thématiques et d'améliorer le marquage des sentiers.

<sup>60</sup> La stratégie de développement du tourisme dans la région de Žilina, [en ligne]. [consulté le 17 avril 2018] complété par l'auteur; Disponible sur : [http://www.zask.sk/files/odbory/RR/rok\\_2009/Vystupy-projektu/Strategia-rozvoja-CR.pdf](http://www.zask.sk/files/odbory/RR/rok_2009/Vystupy-projektu/Strategia-rozvoja-CR.pdf)

Sur le plan de la culture, la région a beaucoup à offrir, même aux visiteurs exigeants. Deux monuments inscrits à la liste du patrimoine de l'Unesco et de nombreuses curiosités culturelles uniques sont accessibles au public pendant toute l'année. En même temps, les monuments historiques ont besoin d'investissements pour les reconstructions. Les monuments historiques sont de plus en plus souvent enrichis de manifestations culturelles qui exposent la tradition des métiers. Ces attractions sont menacées, faute de jeunes qui maîtrisent ces métiers.

Ils existent d'autres conditions qui peuvent influencer le tourisme dans la région, ce sont principalement des opportunités et des menaces qui proviennent de l'environnement extérieur. Les opportunités les plus importantes sont les fonds de l'Union européenne et des incitations de la part du gouvernement. Par contre, une grande quantité de ces subventions ou budgets peuvent avoir pour effet un développement irrégulier de la région.

Les menaces sont aussi présentes dans le développement du transport. En d'autres termes, si on améliore un type de transport, l'autre peut se détériorer. Comme on le voit dans le tableau. En ce qui concerne le transport, nous devrions aussi mentionner la construction de l'autoroute qui relie Košice et Bratislava, en traversant Žilina.

Les autres opportunités proviennent principalement des consommateurs. Le tourisme connaît une tendance du retour à la nature et aux traditions dont peut bénéficier la région, qui permet aux visiteurs de réaliser des séjours dans les centres d'agrotourisme. De plus, les événements culturels tiennent compte de cette tendance. Un nombre non négligeable de manifestations culturelles permet de participer à des ateliers de métiers traditionnels. Ayant donné cette tendance, il est indispensable de souligner que le nombre de jeunes qui partent à l'étranger augmente progressivement. La tendance à la réservation de séjours par Internet diminue le nombre nécessaire d'employées, ce qui renforce l'émigration des jeunes vers l'étranger.

Afin d'attirer les visiteurs, la région autonome de Žilina utilise les moyens du marketing moderne, tels que la communication *via* les réseaux sociaux, ou une application gratuite disponible sur le site officiel de la région. Le défaut de ce mode de marketing est le fait qu'il est facilement imitable par les autres unités territoriales.

Enfin, il nous reste les opportunités qui dépendent du gouvernement, comme par exemple le soutien financier du tourisme en général qui n'est pas influencable de la part de la région.



## **II.9 Activités marketing de la région de Žilina**

Dans ce sous-chapitre, nous allons nous concentrer sur les activités développées par l'Organisation régionale du tourisme de la région de Žilina. La source des informations ci-dessous est le rapport des activités marketing de la KOČR ŽTK<sup>61</sup>. Dans le but de soutenir le tourisme de la région, en 2012, a été créée l'Organisation régionale du tourisme de la région de Žilina (abréviation KOČR ŽTK). Avec le temps, d'autres membres se sont joints ; il s'agit d'organisations de tourisme régionales : Région Liptov, Malá Fatra, Cluster Orava, OČR Kysuce et Turiec- Kremnicko. L'organisation régionale du tourisme de la région de Žilina a participé au développement du tourisme par les activités suivantes :

### **Les activités dans les médias traditionnels**

- En 2017, l'organisation a imprimé des brochures thématiques axées sur les châteaux, la gastronomie et les lieux de pèlerinages qui ont intéressé les participants des foires. Certaines brochures ont été traduites en anglais, russe, hongrois et polonais.
- La région a été présentée dans le cadre de la campagne de promotion dans les médias imprimés tchèques et slovaques. Afin de renouveler le côté visuel des matériaux, l'organisation a racheté des droits sur des photographies et des matériaux cartographiques.
- Dans les médias imprimés, la campagne publicitaire se déroule pendant toute l'année. La région a été présentée dans les revues slovaques les plus vendues : *Život, Zdravie, MY, Nový Čas, Slovenka*.

### **Le marketing en ligne**

- En même temps, a été créée une application gratuite qui informe les utilisateurs du tourisme dans la région. L'application est disponible sur le site web de la région,

---

61 Žilinský turistický kraj, Správa o činnosti KOČR ŽTK [en ligne]. [consulté le 19 avril 2018] Disponible sur <https://zilinskyturistickykraj.sk/wp-content/uploads/2018/03/SPR%C3%81VA-O-%C4%8CINNOSTI-KOČR-%C5%BDTK-2017.pdf>

pour les systèmes d'exploitation Android et IOS. Grâce à cette application, les touristes peuvent également trouver des informations sur les événements, les lieux intéressants à proximité, s'ils autorisent la géolocalisation. L'application est aussi traduite en anglais

- L'organisation est également active sur le réseau social Facebook. La page Facebook est un outil important pour communiquer avec le public et un moyen de communication efficace pour diffuser des informations à des groupes cibles. Le site publie régulièrement des informations sur les événements à venir.

### **Le soutien aux événements**

- L'organisation a également soutenu des événements dans la région, que ce soit financièrement ou non-financièrement, par la promotion d'événements dont les plus connus sont :
  - le 50<sup>e</sup> anniversaire du Club des touristes slovaques et la rencontre des organisations Touristiques de la Jeunesse : soutien financier de 5 000 €
  - le championnat slovaque de préparation des bryndzové halušky (nouilles de pommes de terre au fromage de brebis) : soutien financier de 2 000 €
  - Le festival de la vieille ville de Žilina : partenariat médiatique
  - Le Festival folklorique de Východná : partenariat médiatique
  - La Journée du village de Čičmany : soutien financier de 600 €
  - Parlons avec des cuisiniers de Zilina : soutien financier de 2 000 €
  - Le festival d'automne de la musique d'orgue : soutien financier de 1 400 € (Orava)
  - Le sentier informatif touristique de Trnina : soutien financier de 800 € (Orava)

### **La participation aux foires et expositions du tourisme**

Sachant que la région de Zilina a un énorme potentiel de développement, il est important de présenter la localité sur les événements qui rapprochent des personnes de différentes tranches d'âge. Ces événements représentent une occasion excellente de présenter la nature impressionnante, les monuments historiques, le folklore traditionnel et

la gastronomie unique. L'organisation KOČR ŽTK a décidé de participer aux foires suivantes en 2017 :

- L'exposition du tourisme la plus importante en Slovaquie, ITF SLOVAKIATOUR, à Bratislava. La KOČR ŽTK, avec les membres, ont préparé des informations pour les visiteurs sur le folklore et les activités touristiques traditionnelles. Les participants des foires ont été le plus intéressés par les localités d'Orava, de Liptov et Malá Fatra, et par les brochures sur les pistes cyclables nouvellement imprimés.
- Afin d'accroître l'intérêt des visiteurs potentiels provenant des pays baltes, La KOČR ŽTK a été présente au salon Baltour international 2017 de Riga, avec le partenaire station thermale de Lúčky.
- Dans le cadre de collaborations internationales, l'organisation a participé à Holiday World Prague 2017, qui améliore la collaboration entre les régions partenaires à travers les frontières (région de Moravie-Silésie tchèque et Silesian du côté polonais). La foire est le lieu de rencontre des agences de voyages, des sites touristiques nationaux, et d'autres fournisseurs de services touristiques en Europe centrale.
- La foire tchèque Dovolená a Region Ostrava 2017 a également accueilli la KOČR ŽTK. Dovolená a Region Ostrava 2017 rassemble les attractions touristiques les plus intéressantes de la République tchèque, de la Slovaquie et de la Hongrie.
- En réaction à l'augmentation de la fréquence des touristes hongrois de 25 % l'année précédente, la KOČR ŽTK a décidé de participer, avec l'Organisation du tourisme régional de Malá Fatra, à la foire Utazás Budapest 2017.
- La collaboration internationale de la région concerne aussi la Pologne, où la région était représentée lors de l'exposition internationale Globet Katowice 2017.
- Hormis la coopération internationale, la région développe des activités communes liées au patrimoine industriel avec la ville de Zabrze. L'échange de patrimoine a été

réalisé à la Foire internationale du patrimoine industriel, à Zabrze, en 2017. La présentation a été réalisée avec la participation du musée de Považie à Žilina.

- À l'occasion de l'arrivée des visiteurs polonais dans le Žilinský krak, KOČR ŽTK a participé pour la première fois à la foire internationale CR World Travel show 2017, à Varsovie (19-22 octobre 2017). En commun avec la République slovaque et les organisations régionales de Liptov et d'Orava, la région de Žilina s'est présentée. La foire a répondu aux attentes. Les voisins du nord sont intéressés de visiter la Slovaquie. Le nombre de visiteurs polonais dans la région de Žilina augmente chaque année et les Polonais sont le deuxième groupe le plus nombreux en République tchèque.
- Pour augmenter le nombre des visiteurs russes, la région était présente sur la foire CIS Inwetex Sankt Peterburg, qui est la plus grande foire touristique du Nord-Ouest de la Russie. Les participants de la foire ont été attirés par la possibilité de la combinaison d'un séjour dans une station thermale avec le ski alpin.
- La région est présentée, même au niveau national, par exemple à l'exposition touristique des régions de Regiontour Expo Trenčín 2017.

#### **Les conférences internationales**

- Les possibilités de développement de la région ont été présentées lors de la Conférence internationale au Bélarus, à Minsk. La conférence a été coorganisée par la Chambre de commerce et d'industrie de Biélorussie, en présence des gouvernements régionaux, des entreprises, des institutions et des chambres de commerce.
- En ce qui concerne l'Europe de l'Ouest, la région de Žilina a été présentée au Consulat de France, à Lyon 2017, qui est un événement populaire et une bonne occasion d'attirer des touristes étrangers. La région de Žilina a connu un grand succès en France, elle a éveillé l'intérêt, non-seulement des habitants de Lyon, mais aussi des participants provenant de plus de 60 pays du monde.

# **PARTIE PRATIQUE**

### **III. Questionnaire**

La partie pratique contient principalement les résultats de l'analyse de l'environnement externe réalisés avec le questionnaire. Le questionnaire a été distribué à 80 répondants qui sont, soit des étudiants en informatique et en management de l'Université de Žilina, soit des professeurs. Afin d'avoir un échantillon représentatif, nous avons évité de distribuer le questionnaire aux étudiants en tourisme, qui ont une connaissance spéciale de la géographie de la Slovaquie. Le questionnaire sert à déterminer les préférences des jeunes gens et leur regard sur le niveau actuel des services dans la région. Le questionnaire compte 18 questions qui se concentrent principalement sur les préférences de :

- logement,
- transport et déplacement,
- nourriture,
- attractions touristiques et sports,
- informations.

**Avant de distribuer le questionnaire, nous avons fixé les hypothèses suivantes :**

- Moins d'une moitié des répondants de la région de Žilina ne connaît pas ses possibilités.
- Plus de 20 % des répondants trouvent l'infrastructure de la région insuffisante.
- Un tiers des répondants évalue le niveau des services comme suffisant.
- Parmi les répondants, au moins la moitié a moins de 25 ans.

Le rendement du questionnaire est de 100 %. Cela signifie que tous les répondants ont répondu aux questions. L'évaluation du questionnaire est réalisée à partir des données recueillies. Certaines questions ont été évaluées partiellement, c'est-à-dire que nous n'avons tenu compte que des réponses les plus fréquentes, car les réponses étaient très variées.

#### **III. 1 Les résultats du questionnaire**

Le premier point à demander était la nationalité des répondants. Tous les répondants étaient Slovaques. Leur âge ne dépassait généralement pas 25 ans. Seuls 15

avait un âge supérieur à 25 ans. Environ la moitié (38) était âgée de moins de 20 ans. 27 questionnés avaient moins de 20 ans. En ce qui concerne leur sexe, les parts des hommes et des femmes étaient équilibrées. Les hommes constituaient plus de la moitié de l'échantillon (44), tandis que les femmes ont été légèrement moins nombreuses, elles étaient 36.

### **Questions sur les préférence de logement (questions 3,4,5,6)**

Pour connaître les préférences et le comportement des questionnés, nous avons posé ces quatre questions qui cherchent à déterminer le type de logement, le nombre de personnes par groupe et enfin l'identité du groupe. La question sur le type de logement a pour objectif de déterminer le lieu d'hébergement préféré des jeunes. Les deux questions suivantes s'orientent vers une caractéristique plus précise. Ces détails sont importants dans la présentation de la région pour le segment des jeunes. Les résultats sont les suivants :

#### **Q. 3 Quel type de logement préférez-vous ?**

Hébergement	Nombre de répondants
un chalet	29
un hôtel 3*	14
un hôtel 4*	12
une pension	8
une tente	7
un hôtel 2*	6
Loger chez l'habitant	3
un hôtel 1*	1

*Tableau 3: Le logement préféré*

Ce tableau indique que les jeunes préfèrent, lors de leurs vacances, loger dans un chalet ou un hôtel de trois ou quatre étoiles. Un nombre très réduit de répondants a avoué désirer loger dans un hôtel d'une ou deux étoile. Certains questionnés ont noté une autre possibilité : loger dans une tente.

#### Q.4 À quelle distance du centre serez-vous logé ?

Distance	Nombre de répondants
à proximité des attractions touristiques	27
au centre	20
à moins de 10 km du centre-ville	17
à moins de 20 km du centre-ville	6

Tableau 4: La distance du centre

En mentionnant la distance, seul un quart des questionnées décide d'être logé en centre de la ville. Environ un autre quart préfère demeurer à moins de 10 km du centre. Un tiers des répondants cherche, en cas de voyage, un logement à proximité des attractions touristiques.

#### Q. 5 En compagnie de qui voyagez-vous le plus souvent ?

Les personnes	Nombre de répondants
en couple, avec un(e) partenaire	25
en famille	23
entre amis	21
seul(e)	7
dans le cadre du travail, entre collègues	4

Tableau 5: Compagnie

Le tableau démontre que les jeunes voyagent le plus souvent avec leur amis, leur famille ou leur partenaire, et cela dans la même mesure. Ils voyagent relativement peu seuls ou en compagnie de leurs collègues.

#### Q.6 À combien de personnes voyagez-vous ?

Nombre	Nombre de répondants
à 2	26
en groupe de 4 personnes	18
en groupe de 5 personnes	13
seul(e)	10
en groupe de 6 personnes	9
en groupe de 8 personnes	4

Tableau 6: Nombre de personne



Nous pouvons déduire de ce tableau que les jeunes voyagent en couple, ou en groupe de 4 ou 5 personnes. Relativement peu de gens voyagent sans compagnie.

Ayant vu les tableaux précédents, nous pouvons constater que les questionnés ont tendance à loger soit dans un chalet, soit dans un hôtel de trois ou quatre étoiles. Plus rarement ils passent une nuit sous la tente, ce qui se limite seulement à la saison d'été. Le logement doit être situé à proximité des attractions touristiques, ou à une distance de dix kilomètres du centre-ville. Les faits qui relèvent de la caractérisation du groupe, c'est-à-dire que les jeunes voyagent principalement avec leurs amis ou avec leur famille, sont utiles aux unités qui offrent un hébergement. Ainsi, ils peuvent élargir le spectre des services complémentaires pour leurs clients.

#### **Questions sur les attractions : (1,7)**

Dans l'objectif de suivre les préférences des répondants, nous avons posé 2 questions sur les attractions, les passe-temps les sports préférés. Les questions ont plusieurs possibilités de réponse.

#### **Q,1 Quelles attractions touristiques dans la région de Žilina recommanderiez-vous de visiter à vos amis ?**

Ordre	Attraction	Nombre de répondants
1.	les cavernes de Jánošík	62
2.	Čičmany	56
3.	Rajecké Teplice	53
4.	Budatín	51
5.	Vrátna	50
6.	le château de Lietava	48
7.	l'écumusee de Vychylovka	44

*Tableau 7: L'attractivité préférée*

Nous avons mentionné dans le questionnaire les attractions les plus connues. Parmi elles, nous avons choisi celles que les jeunes aimeraient recommander de visiter à leurs proches. Il est possible d'observer que les questionnés aimeraient visiter les curiosités typiques de la région, que ce soit un monument culturel ou naturel.

### Q.7 Quelles activités aimez-vous ?

Activité	Nombre de répondants
les visites de festivals, fêtes médiévales, concerts	52
le cyclotourisme	44
la visite des aquaparc	40
les visites des théâtres, cinémas, musées	34
les visites des monuments historiques, châteaux	26
les événements sportifs	22
l'agrotourisme	19

Tableau 8: Les activités préférées

Parmi les activités de détente, les jeunes aiment le plus les visites des festivals, les fêtes médiévales ou concerts. La question avait plusieurs possibilités de réponses. Les jeunes aiment tous les types d'attractions, mais principalement celles qui relient la tradition et la modernité, les festivals ou les fêtes médiévales qui relient la modernité et la tradition.

### Questions sur les sports 10,9,8,11

Hormis les sports traditionnels, il est bien connu que les jeunes aiment essayer les nouveaux sports et ceux hors du commun. C'est la raison pour laquelle nous avons décidé d'introduire ce champ dans le questionnaire.

### Q.10 Laquelle de ces activités sportives vous est la plus proche ? Veuillez numéroter les activités selon vos préférences.

Ordre	Attraction	Nombre de répondants
1.	le VTT	67
2.	l'accrobranche	58
3.	le paintball	54
4.	le jeu d'évasion	52
5.	la piste de bob	36
6.	les motocars	23
7.	l'aquazorb	19

Tableau 9: Les sports préférés

Nous pouvons en conclure que le sport préféré des jeunes est le VTT, suivi par l'accrobranche, le paintball et le jeu d'évasion. Cette question avait plusieurs réponses possibles. Nous avons divisé les sports en deux catégories, les sports d'hiver et les sports d'été, pour mieux adapter la promotion des activités par la région. À la fin, nous avons demandé aux répondants d'indiquer leurs priorités, soit les sports, soit la culture.

#### **Q.9 Quels sports d'été proposés par la région de Žilina aimeriez-vous faire ?**

Le sport	Nombre de répondants
la randonnée	65
le cyclotourisme	47
la natation	38
l'escalade	25
les sports nautiques	19
le golf	10
le tennis	2

*Tableau 10: Les sports d'été préférés*

La majeure partie des questionnées voudrait pratiquer la randonnée et le cyclotourisme. Les répondants aimeraient se consacrer à la natation et à l'escalade. Par contre, ils ne sont pas intéressés de pratiquer le golf ou le tennis. Nous pouvons expliquer ce fait par la disponibilité de ces sports dans les différentes parties du pays.

#### **Q.8 Quels sports d'hiver proposés par la région de Žilina aimeriez-vous faire ?**

Sport	Nombre de répondants
le ski alpin	73
la planche à neige (le surf)	50
le ski de fond	29
la randonnée d'hiver	17
aucun	5

*Tableau 11: Les sports d'hiver préférés*

Les sports d'hiver sont l'un des atouts principaux de la région. Les plus appréciés sont le ski alpin et la planche à neige. Le nombre de personnes qui ne voudraient pratiquer aucun sport est négligeable.

**Q. 11. Aimez-vous plus les sports, ou êtes-vous plus intéressé par la culture ?**

Afin d' avoir le profil complet des répondants, nous leur avons posé la question suivante :

Réponse	Nombre de répondants
J'ai le même intérêt pour les activités sportives et culturelles.	38
Je préfère le sport à la culture.	26
Je suis plus intéressé par la culture.	16

*Tableau 12: Culture ou sport*

La majorité de questionnés apprécie de la même façon le sport et la culture, ou préfère le sport à la culture. Une minorité s'intéresse plus à la culture. La communication avec le segment des jeunes devrait être adapté à cette tendance.

**Questions sur la gastronomie (12, 13,14)**

La gastronomie est un élément important dans la présentation d'une région. Afin de recevoir des informations sur les habitudes des jeunes visiteurs, nous avons posé des questions sur le type de restauration et le mode d'alimentation :

**12. Quel type de restauration préférez-vous ?**

Type de restauration	Nombre de répondants
Les restaurants	37
la restauration rapide	20
les buffets à volonté	11
personnelle, préparée soi-même	12

*Tableau 13: Type de restauration*

La majorité des questionnés prend le repas dans un restaurant, ou dans un buffet à volonté. La restauration rapide se concentre principalement en ville, tandis que les restaurants classiques sont à la fois dans les zones urbaines et rurales. Cette préférence peut donc être influencée par le choix de la destination.

### Q.13 Quel forme de pension préférez-vous ?

Forme de pension	Nombre de répondants
la demi-pension	46
la pension complète	22
sans pension	12

Tableau 14: Forme de pension

Plus de la moitié des jeunes préfère la demi-pension avec le petit-déjeuner. Nous pouvons justifier cette tendance par l'envie de partir à sustenté le matin. Pour les autres plats, le déjeuner et le dîner les questionnés mangent principalement hors de l'hébergement

### Q.14 Quelle cuisine préférez-vous ?

Cuisine	Nombre de répondants
slovaque	48
méditerranéenne	31
tchèque	27
asiatique	19
autre (mexicaine, italienne, etc.)	6

Tableau 15: Cuisine préférée

Une forte majorité a des préférences pour la cuisine slovaque. La deuxième place est occupée par la cuisine méditerranéenne. Environ un quart des réponses va aux cuisines tchèque et méditerranéenne. Enfin, un petit nombre de réponses va aux autres cuisines. La gastronomie slovaque est internationalement connue et même préférée sur le territoire national.

Nous pouvons constater que les habitudes d'alimentation des questionnés sont influencées par leur programme du jour. Premièrement, c'est indépendance et le goût de la découverte, d'où vient leur intérêt pour les demi-pensions. Les plats que les jeunes prennent sont en grande partie slovaques ou méditerranéens.

**Q.15 Combien de jours souhaitez-vous passer dans la région de Žilina ?**

Période	Nombre de répondants
moins de 7 jours	46
un week-end	20
plus d'une semaine	13
autre	1

*Tableau 16: Combien de jours*

La plupart des répondants partent pour moins d'une semaine, mais pas moins qu'un week-end. Ce sont environ 25 % des questionnés qui y restent plus d'une semaine. Ce fait nous aidera à adapter les mesures concernant le marketing et le changement de la gamme des séjours dans les hôtels ou dans les maisons thermales.

**Q.16 Dans quel but vous voyagez dans la région de Žilina ?**

Objectif de la visite	Nombre de répondants
la culture et le sport	51
les vacances, la détente	46
les visites aux amis, à la famille	39
les séjours d'entreprise, le teambuilding, les formations	25
le tourisme de congrès	14
les séjours médicaux dans une station thermale	8
autre	7

*Tableau 17: Objectif du voyage*

Les répondants avouent qu'ils voyagent dans la région principalement pour profiter de la culture et du sport. Une majeure partie a des proches dans la région. La région est, de par son environnement, convenable aux séjours d'entreprise, aux team buildings, et à la formation. Moins de questionnés visitent la région dans le cadre du tourisme de congrès ou en raison d'un séjour médical dans une station thermale.

**Questions sur les services (7,18,3)**

Comme l'objectif de ce travail est d'envisager les mesures qui permettront le développement du tourisme, nous allons également traiter des services tels que le transport

et la communication. Le transport est supposé être l'un des principaux problèmes de la région.

**Q.17 Dans quelle mesure êtes-vous satisfait du niveau de services dans la région de Žilina ?** Évaluez le niveau des services.

Services	Insuffisant	Suffisant	Bon	Très bon	Excellent
hébergement	4	11	38	11	6
informations	-	23	41	10	6
transports	24	16	36	4	-
culture, temps libre	-	7	31	32	10
au total	-	4	48	26	2

*Tableau 18: Niveau des services*

Selon le tableau, les fléaux les plus importants sont les transports et l'hébergement. L'offre d'hébergement est très diversifiée, c'est la cause de ces résultats si différents. En tout cas, environ la moitié des répondants juge le niveau de l'hébergement comme bon. Selon un cinquième des réponses, l'hébergement est soit à un niveau juste suffisant, soit insuffisant.

Les transports ont généralement été évalués comme bon, alors que la moitié des répondants trouve leur niveau suffisant ou insuffisant. Le grand contraste entre les réponses peut avoir sa source dans la visite de destinations différentes.

La culture a obtenu un bon score, plus de la moitié des questionnés estime que le niveau de la culture est très bonne ou excellente. Étant donné les résultats des services d'information, pour lesquels la majorité s'exprime pour une bonne note, nous pensons que certaines mesures pourraient améliorer la communication.

### 3. Quel moyen de transport préférez-vous pour vous déplacer dans la région de Žilina ?

Moyen de transport	Nombre de répondants
le train	51
la voiture	38
l'autobus	24
le vélo	21

Tableau 19: Niveau des services

Si on observe le tableau plus précisément, on se rend compte que deux tiers des répondants préfèrent prendre le train. Environ la moitié des questionnés apprécie la voiture. La voiture rend les touristes plus autonomes et est une compensation pour les lignes de train qui ont été supprimées. D'où vient donc le mécontentement avec les transports ? Il existe deux causes essentielles. La capacité insuffisante des trains et la suppression de lignes, ou encore les intervalles trop longs entre deux connexions. Selon le nombre des réponses, le vélo est un moyen de transport complémentaire.

### Q. 18 Comment apprenez-vous les informations sur les événements dans la région de Žilina ?

Mode de communication	Nombre de répondants
sur des sites dédiés aux activités de loisirs ( <i>Kam do mesta</i> , etc.)	69
par des amis	41
par des affiches en ville	36
par la publicité dans les transports publics	35
dans les journaux	19
par les brochures des centres d'information	12
à la télévision	18
autre	-

Tableau 20 : Informations

La majeure partie des répondants acquiert les informations en suivant les sites Internet et le partage des informations avec des amis. L'exposition des publicités dans les endroits publics se montre efficace. Ces deux modes utiles de la communication



marketing ne sont pas très coûteux et touchent un grand nombre des gens. La tradition des médias de presse est visible, mais commence à diminuer. Les brochures en général sont un bon moyen de diffusion des informations

Pour conclure, nous pouvons dire que les services dans la région sont à un bon niveau, mais nécessitent de prendre des mesures qui favorisent le tourisme dans la région. Nous allons traiter ces mesures dans le sous-chapitre suivant.

### **III.3 Conclusion sur le questionnaire**

Par l'enquête nous avons obtenu les informations sur les domaines importantes qui influencent le tourisme dans la région. Vu les résultats nous pouvons constater que les préférences des jeunes sont les suivantes:

#### **Logement**

La majorité des jeunes préfèrent d'habiter dans un chalet ou dans un hôtel de trois ou quatre étoiles. Par contre, il ne désirent pas habiter dans les centres d'hébergement ou dans les hôtels de 1 ou 2 étoiles. Une minorité préfère d'habiter dans une tente. En ce qui concerne la position de logement, ils souhaitent habiter à la proximité des attractions touristiques mais en même temps pas loin du centre. Les questionnés voyagent un peu plus dans la même mesure avec leurs amis, leurs partenaires ou la famille qui forment un groupe de 4 ou 5 personnes.

#### **Attractions**

Les attractions préférées de répondants sont principalement les curiosités locales peu importe s'il s'agit d'un monument naturel ou historique. L'attraction la plus préférée est le complexe des cavernes de Jánošík. Les activités les plus préférées sont en premier lieu les visites des fêtes, fêtes médiévales, suivies par le cyclotourisme et par la visite des aquaparc. Avec la visite des proches c'est en effet leur motivation principale de la visite de la région.

#### **Sports**

Nous avons divisé les sports dans les deux catégories, les sports d'hiver et les sports d'été. Les jeunes lors d'un séjour ont tendance à apprécier la randonnée VTT. Autres

sports qui suscitent l'intérêt des jeunes sont la natation et l'escalade. Pour les sports d'hiver, le ski alpin et la planche à neige gagnent les premières positions. La majeure partie des questionnées aime de la même mesure les sports et la culture ou apprécie les sports.

### **Gastronomie- cuisine**

La forme la plus préférée des jeunes est la demi-pension avec le petit déjeuner. Plus de la moitié des jeunes préfèrent la demi-pension avec le petit-déjeuner. Ils prennent les autres plats hors de l'hébergement, essentiellement ils préfèrent la cuisine slovaque et méditerranéenne. La forme de restauration la plus fréquente est le restaurant et la restauration rapide.

### **Services en général**

Par les services nous comprenons le transport, la disponibilité de l'hébergement, la culture et les services d'information. Le principal problème est sans doute le transport que plus d'un quart des répondants juge insuffisant. Le problème réside dans les lignes régionales, non dans la connexion entre des grandes villes. Faute de connexions régionales, la voiture reste un moyen de transport préféré. Le vélo reste un moyen de transport complémentaire.

Le niveau de hébergement est bien évalué. Trois quarts des réponses le trouvent bon, très bon voire, excellent. Les résultats sont semblables pour la culture. La disponibilité des informations est à un bon niveau. Les répondants utilisent comme la source d'information les pages Facebook ou des sites spécialisés. Les informations se diffusent bien entre des amis.

### **Confirmation des hypothèses**

Nous allons nous consacrer à nos hypothèses que nous avons formulés au début du chapitre.

1. Moins d'une moitié des répondants de la région de Žilina ne connaît pas ses possibilités.
2. Plus de 20 % des répondants trouvent l'infrastructure de la région insuffisante.
3. Un tiers des répondants évalue le niveau des services comme suffisante.
4. Parmi les répondants au moins la moitié a moins de 25 ans.

La première hypothèse a été confirmée. Nous avons reçu seulement deux réponses : « Je ne connais pas la région ». La majorité des questionnaires témoigne d'une bonne connaissance de la région. La deuxième hypothèse a été confirmée. L'infrastructure de la région est le plus mal évaluée parmi tous les services. Les causes sont principalement les problèmes de connexion avec les plus petites villes ou villages, soit par l'autobus, soit par le train. La structure d'âge des répondants a répondu aux critères de la troisième hypothèse.

### **III.3 Propositions de mesures en général**

À partir des résultats du questionnaire, nous proposons à la région autonome de Žilina de réaliser les mesures suivantes dans les différents domaines. Ces mesures ont pour objectif de développer le tourisme ; principalement le tourisme de la part des jeunes de moins de 25 ans. Les mesures touchent le champ de l'infrastructure, le transport, le tourisme, les services et, enfin, le marketing. Nous avons cherché des solutions qui sont faciles à réaliser:

#### Infrastructures

##### **L'aéroport**

- La présence d'un aéroport est le point fort de toute la région. Pour en profiter encore plus, il faudrait agrandir sa capacité et commencer des vols réguliers depuis Prague.
- L'aéroport peut avoir la fonction d'une attraction touristique, en organisant des vols privés, ou en organisant des sauts en parachute.

##### **Le chemin de fer**

- La gare a besoin d'améliorer la qualité de ses services en ce qui concerne la propreté et la disponibilité de la restauration rapide.
- Les employés devraient être capables de communiquer en anglais. L'autre point faible de la gare est la pénurie de places de parking à proximité de la gare.

##### **Le transport routier et le TEC**

- Le transport routier nécessite un meilleur marquage de la ville, pour faciliter l'orientation. Les itinéraires qui mènent aux monument historiques ne sont pas convenablement marqués.
- Les places de parking sont un problème dans la ville entière. À l'égard du transport en commun, nous pouvons recommander de traduire les informations en anglais

## **Le tourisme**

- Dans l'intention de développer le tourisme, la région devrait soutenir les activités et les activités les plus préférées. Comme nous l'avons mentionné dans la partie analytique, la région dispose d'un grand nombre de pistes cyclables qui devraient être enrichies de points de location et d'entretien des VTT. En plus, cette mesure rendra certains monuments historiques plus accessibles.
- Puisque la région est unique par ses curiosités, telles que Vychylovka, Čičmany, Strečno, Terchová, ou des festivals folkloriques à Východná. Ainsi, elle peut se différencier des autres régions qui lui font concurrence. La visite des monuments historiques pourrait être plus confortable si était en fonction un portail en ligne de réservation des visites guidées des monuments, qui réduirait les fils d'attente.
- L'environnement invite à développer l'agrotourisme, qui n'est pas, à présent, réellement conçu comme dans les pays d'Europe de l'Ouest, où le travail en ferme est compensé par une réduction sur le séjour. Un grand nombre de cabanes de bergers propose la fabrication de produits traditionnels qui pourraient être exposés en public.
- La gastronomie, en tant qu'élément important de la promotion d'une région, est peu présentée. Il faut mieux présenter les entreprises familiales qui fabriquent des produits traditionnels, comme par exemple Krajinka, ou la brasserie locale de Vřšky, à Terchová.

## Le Marketing

- Dans le marketing de la région, plusieurs acteurs coexistent.
- Nous proposons d'harmoniser leurs activités de marketing. En tenant compte de la gastronomie de la région, il serait convenable de vendre la marque de la région, en l'associant à des produits locaux, comme le font les marques régionales de République tchèque, par exemple les marques Jeseníky ou Vysočina.

- Un autre point important est la collaboration avec des entreprises traditionnelles locales, p.ex Kofola, et de participer ainsi au développement du tourisme de congrès. Les visites étrangères de l'entreprise seront communiquées à la région, ce qui servira de publicité. En plus, dans ce cas, l'entreprise Kofola est l'une des entreprises préférées par les jeunes. Bien sûr, ce n'est pas uniquement le cas de l'entreprise Kofola, il serait donc utile d'aborder les nouveaux acteurs du tourisme.
- Le soutien aux PME dans le tourisme, par exemple informer les PME sur les possibilités de profiter des fonds de l'UE.
- Les unités territoriales qui forment la région pourraient envisager un projet de cartes touristiques qui permettraient de vendre plusieurs offres à la fois.

### III. 4. Cartes touristiques valables une semaine

Les cartes touristiques sont une mesure qui s'applique dans les villes européennes. Le système de la carte touristique a également été mis en place par la ville d'Olomouc en République tchèque. L'auteur a une expérience positive de la carte touristique dans d'autres villes. Nous avons donc décidé de l'envisager comme l'une des solutions, un système de carte pour les unités territoriales. Si on devait définir la carte touristique, on pourrait dire que c'est un ensemble d'avantages qu'un touriste peut acheter. Souvent, le prix de la carte touristique inclut les transports en commun et des entrées gratuites. Parfois, la carte contient d'autres avantages, comme par exemple des réductions sur l'hébergement et sur la restauration. L'avantage principal de la carte touristique est que le touriste économise son temps et ne doit pas acheter à chaque fois des billets pour l'autobus ou attendre dans les files d'attente.

Nous proposons d'inventer une carte touristique pour chaque unité territoriale de la région. En même temps, il faut tenir compte des périodes de l'année, car les possibilités de tourisme dans la région varient beaucoup. Voici un exemple de carte touristique destinée aux touristes qui veulent visiter la capitale de la région et ses alentours dans les 50 km.

#### Carte d'été pour Žilina et ses alentours dans les 50 km, valable 5 jours

- **Logement** : réduction sur le logement en chalet à proximité, réduction pour un hôtel 4 étoiles.
- **Transport** : le prix des transports publics est inclus, en plus, réduction pour les transports régionaux.
- **Entrée gratuite** : le château de Strečno, la tour de Burian, le château de Budatín, billet gratuit pour les jeux d'évasion, le planétarium.
- **Réductions pour les attractions** : pour l'accrobranche à Lesopark, la location d'un VTT ; l'entrée à Veronika (un aqua-parc près de Rajecké Teplice) ; réduction pour des radeaux sur la Váh.
- **Nourriture** : réduction pour le déjeuner dans les restaurants partenaires, réduction dans les restaurants traditionnels.

- **Brochure :** les informations sur les curiosités locales, principalement des écomusées, le train à Vychylovka, Čičmany, les cavernes de Jánošík. Réduction pour les radeaux sur la Váh.
- Pour informer les touristes sur le tourisme dans la région, nous avons décidé d'accompagner la carte d'une brochure et d'y intégrer une carte géographique, ainsi qu'une carte avec des pistes cyclables.
- Comme beaucoup de répondants ont marqué qu'il préfèrent comme moyen de transport la voiture, nous avons décidé de leur mettre aussi à disposition une carte qui ne comprend pas les transports en commun et qui est moins chère.
- Déterminer le prix des cartes est essentiellement dans la compétence de la région, mais nous pouvons la déterminer par comparaison avec des villes qui ont déjà un système de cartes. Par exemple, nous pouvons la comparer à la ville d'Olomouc, où elle coûte environ 480 couronnes, ce qui est équivalent à 20 euros par personne. Notre carte comporte des réductions sur l'hébergement, donc le prix sera légèrement supérieur 30 euros:

Carte d'hiver pour Žilina et ses alentours dans les 50 km, valable 5 jours

- **Logement :** réduction sur le logement en chalet à proximité et sur un hôtel 4 étoiles.
- **Transport :** le prix des transports publics est inclus, en plus, réduction sur les transports régionaux.
- **Entrée libre :** à Burianová veža, à Budatín, sur les jeux d'évasion, le paintball.
- Réduction sur les skipass, réduction pour l'aqua-parc et les procédures de bien-être.
- **Nourriture :** réduction pour le déjeuner dans les restaurants.
- **Brochure :** informations sur les curiosités locales accessibles en hiver ; pistes de ski de fond gratuites.



## CONCLUSION

Pour conclure, nous pouvons constater que nous avons satisfait l'objectif principal ainsi que tous les objectifs partiels mentionnés dans la méthodologie du travail. Le premier objectif partiel était de démontrer l'importance du tourisme. Dans la partie théorique, nous avons réussi à prouver l'importance du tourisme en tant que secteur de l'économie en général. Dans certains pays, la participation du tourisme au PIB national dépasse 10 %, mais de surcroît dans certains cantons en Suisse, il participe à 20 % des revenus cantonaux.

Le deuxième objectif concerne l'analyse de la région à l'aide des méthodes analytiques. Nous avons choisi la méthode d'analyse SWOT. Selon celle-ci, les forces les plus importantes sont l'environnement naturel et les curiosités culturelles. La faiblesse principale est le transport, en général. Même si la connexion entre de grandes villes est excellente, les lignes qui connectent les villages ont de longs intervalles entre elles. Nous supposons l'achèvement rapide des travaux sur l'autoroute qui traverse tout le pays. Bien qu'il existe certaines faiblesses, elles sont compensées par les opportunités à venir. Parmi les opportunités, les plus importantes que nous pouvons mentionner les versements financiers de parties tierces et la tendance du retour aux traditions. Les menaces les plus significatives sont le départ des jeunes à l'étranger et la concurrence des autres destinations touristiques. Les menaces sont moins nombreuses que les opportunités.

En ce qui concerne le quatrième objectif partiel, nous avons nommé les activités les plus importantes de l'Organisation régionale du tourisme de la région de Žilina. Ses activités comportent la présentation de la région dans les médias modernes ou classiques et dans les foires internationales.

Le dernier objectif partiel concerne le questionnaire et les hypothèses suivantes :

- Moins de la moitié des répondants de la région de Žilina ne connaît pas ses possibilités touristiques.
- Plus de 20 % des répondants trouvent les infrastructures de la région insuffisante.
- Un tiers des répondants évalue le niveau des services comme suffisant.
- Parmi les répondants, au moins la moitié a moins de 25 ans.

La première hypothèse a été confirmée, seules deux personnes ont avoué ne pas connaître la région. La deuxième hypothèse a également été confirmée, 24 répondants sur 80 trouvent le niveau des transports insuffisant. La troisième hypothèse n'a pas été confirmée. La quatrième hypothèse a été confirmée.

Ayant à la disposition toutes les données nécessaires, nous avons envisagé des mesures dans les domaines des transports, du marketing et du tourisme. La mesure principale est la carte touristique que les touristes pourraient acheter. Elle comporte les transports en commun et des entrées pour certaines attractions gratuites. Les apports de ces mesures sont économiques et non-économiques. Ces mesures contribueront au développement du tourisme en attirant les touristes, ce qui est démontré par l'augmentation des revenus des acteurs du tourisme. L'apport non-économique des mesures est la visibilité de la région en Slovaquie, mais aussi dans les autres pays. Pour conclure, nous pouvons constater que l'objectif principal de notre mémoire a été accompli. L'apport principal de ce travail consiste à inventer des mesures qui peuvent être réellement mises en pratique, afin d'attirer les touristes.

## **Abbreviations**

AMA - Association de marketing américaine

INSEE - Institut national de la statistique et des études économiques

KOCR ZTK- Organisation régionale du tourisme de la région de Žilina

OMT - Organisation nationale du tourisme

PIB - Produit Intérieur brut

SACR - Association slovaque du tourisme

UE -Union Européenne

## **Resumé**

Le mémoire présent vise à trouver des mesures qui ont pour objectif de développer le tourisme en se concentrant sur le segment des jeunes dans la région de Žilina. Dans la première partie du travail, nous avons expliqué les notions basiques et les relations entre elles. La partie analytique est consacrée à la description de l'environnement du point de vue du tourisme. Nous y avons mentionné les formes de tourisme disponibles dans les alentours de la région. Ensuite nous avons appliqué l'analyse SWOT sur l'ensemble du territoire.

La dernière partie du travail était principalement constituée du questionnaire qui était destiné à déterminer les préférences concrètes. Les mesures ont été proposées en tenant compte des résultats des deux environnements. À la fin, nous avons proposé des mesures dans plusieurs domaines non seulement le marketing. L'une de nos propositions était la carte touristique régionale.

## Bibliographie

1. BARMA, Jean-Louis. *Marketing du tourisme et de l'hôtellerie: Études de cas commentées + corrigés*. 3. éd. Paris: d'Organisation, 2004. ISBN 9782708131071.
2. FRITZ-KARL FERNER. [PREL. Z NEMECKÉHO ORIG. EVA BOHUŠOVÁ A MIRIAM OLEJÁROVÁ]. *Marketing cestovného ruchu v praxi základy úspešného spracovania trhu a získania zákazníkov*. Bratislava: Slovenské Pedagogické Nakladat, 1993. ISBN 8008019786
3. GÚČIK, M. A KOLEKTÍV. 2011. *Marketing cestovného ruchu*. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Ekonomická fakulta, 2011. DALI-BB, ISBN 978-80-89090-85-3
4. LENČO, J. *Mesto Žilina a okolie*. Žilina: Knižné centrum. ISBN 80-8064-224-9.
5. ŠIMKO, P. *Žilina: Zoznámte sa s mestom*. Žilina: Knižné centrum, 2006. ISBN 80-8064-251-6.
6. ŠTANSKÝ, Peter. *Žilinský kraj: The Žilina Region*. Žilina: Knižné centrum, 1998. ISBN 8088723833.
7. ŠTOFKO, J., P. ŠTANSKÝ a A. DOBOŠOVÁ. *Žilina a okolie: Turistický sprievodca a informátor*. Žilina: Knižné centrum. ISBN 80-8064-236-2.
8. ŽILINSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ. *Bedeker Žilinský samosprávny kraj*. Mkreo. ISBN 978-80-971573-6-4. p.14-15.

## Sitographie

1. <https://www.ama.org>
2. <http://www.dokostola.sk>
3. <http://ec.europa.eu>
4. <https://www.economie.gouv.fr>
5. <https://export.slovensko.sk>
6. <http://www.festivalvychodna.sk>
7. <https://www.hradstrecno.sk>
8. <https://www.hradlietava.sk>
9. <http://www.ine.es>
10. <https://www.insee.fr>
11. <http://www.kysuckemuzeum.sk/>
12. <http://www.lamnia.sk/>
13. <http://www.larousse.fr>
14. <https://www.monde-economique.ch>
15. <http://muzeum.zuberec.sk/>
16. <http://npmalafatra.sopsr.sk/>
17. <http://npvelkafatra.sopsr.sk/>
18. <http://www.pgu.sk/>
19. <http://www.regionzilina.sk/fr>
20. <http://www.slovakiatravels.com/sk>
21. <http://www.slovenskehrady.sk>
22. <http://www.telecom.gov.sk/>
23. <http://www.tikzilina.eu>
24. <http://whc.unesco.org/fr/etatsparties/sk>
25. <http://www.zask.sk/>
26. <http://www.zilina.sk/historia/>

## **Table des tableaux**

Tableau 1: Structure des visiteurs selon la nationalité:

Tableau 2: L'analyse Swot

Tableau 3: Le logement préféré

Tableau 4: La distance du centre

Tableau 5: Compagnie

Tableau 6: Nombre de personnes

Tableau 7: L'attractivité préférée

Tableau 8: Les activités préférés

Tableau 9: Les sports préférés

Tableau 10: Les sports d'été préférés

Tableau 11: Les sports d'hiver préférés

Tableau 12: Culture ou sport

Tableau 13: Type de restauration

Tableau 14: Forme de pension

Tableau 15: Cuisine préférée

Tableau 16: Combien de jours

Tableau 17: Objectif du voyage

Tableau 18: Niveau des services

Tableau 19: Niveau des service

Tableau 20: Informations

## Annexes

### Dotazník

Dobrý deň,

rada by som Vás poprosila o niekoľko minút Vášho času na vyplnenie nasledujúceho dotazníka k diplomovej práci zaoberajúcej sa rozvojom cestovného ruchu v Žilinskom kraji. Následujúce informácie sú anonymné a budú využité iba na spracovanie diplomovej práce.

Národnosť:

Vek: 15-20, 21-25, 25-30, 30 a viac

Pohlavie:

1. Ktoré z turistických atrakcií by ste doporučili navštíviť svojim známym v Žilinskom kraji?
  - a) Rajecké Teplice
  - b) Čičmany
  - c) Hrad Lietava
  - d) Budatínský zámok
  - e) Mariánske námestie
  - f) Súľovské skaly
  - g) Múzeum Oravskej dediny
  - h) Jánošíkové diery
  - i) Skanzen vo Vychylovke
  - j) Hlbocký vodopád
  - k) Oravský hrad
  - l) Rajecká Lesná betlém
  - m) Vrátna dolina
  - n) iné uveďte prosím
  - o) Žilinský kraj nepoznám
  
2. Aký dopravný prostriedok využijete pri cestovaní v Žilinskom kraji?
  - a) vlak
  - b) auto
  - c) autobus
  - d) bicykel
  
3. Aký typ ubytovania preferujete?
  - a) chata
  - b) hotel 1\*
  - c) hotel 2\*
  - d) ubytovňa



- e) hotel 3\*
- f) hotel 4\*
- g) penzión
- h) súkromie
- i) iné

4. V akej vzdialenosti od mesta budete bývať?

- a) v centre
- b) do 10 km od mesta
- c) v blízkosti turistických atrakcií
- d) iné

5. S kým najčastejšie cestujete?

- a) s rodinou
- b) s priateľmi
- c) sám
- d) s priateľkou vo dvojici
- e) iné

6. V akom počte ľudí najčastejšie cestujete? V možnosti c doplňte číslo.

- a) sám
- b) vo dvojici
- c) s kamarátmi, skupinou do .... ľudí
- d) iné

7. O aké aktivity máte záujem?

- a) športové podujatia
- b) návšteva divadiel, kín,
- c) návšteva akvaparkov
- d) historické pamiatky, hrady zámky, múzeá
- e) návšteva festivalov, staromestských slávností, koncertov
- f) agroturistika
- g) cykloturistika

8. Akým športom, ktoré Žilinský kraj ponúka v zime by ste sa radi venovali?

- a) zjazdové lyžovanie
- b) bežky
- c) snowboarding
- d) zimná turistika
- e) golf
- f) horolezectvo
- g) iné

9. Akým športom, ktoré Žilinský kraj ponúka v lete by ste sa radi venovali?

- a) turistika
- b) cyklistika
- c) vodné športy
- d) plávanie
- e) horolezectvo
- f) golf
- g) iné

10. Ktorá z uvedených športových aktivít je Vám najbližšia? Očíslujte prosím jednotlivé aktivity

- a) Bobová dráha
- b) Lanový park
- c) Lezecká stena
- d) Kolobežka Monster
- e) Zjazdy na bicykli
- f) Aquazorbing
- g) Lukostreľba
- h) Úniková hra
- i) Paraglaiding
- j) Paintball
- k) kone
- l) motokáry

11. Bavia Vás viac športové aktivity alebo sa skôr orientujete na kultúru?

- a) áno uprednostňujem šport pred kultúrou
- b) mám rovnaký záujem o športové aktivity aj o kultúru
- c) orientujem sa skôr na kultúru

12. Aký typ stravovania preferujete?

- a) reštaurácia
- b) all inclusive
- c) rýchle občerstvenie
- d) vlastná strava

13. Akú formu stravovania uprednostňujete?

- a) plná penzia
- b) polpenzia raňajky
- c) vlastná strava

14. Akú kuchyňu máte najradšej?

- a) slovenskú
- b) stredomorskú
- c) českú
- d) ázijskú

e) inú

15. Koľko dní chcete stráviť v Žilinskom kraji?

a) víkend

b) do 7 dní

c) viac ako týždeň

d) iné

16. Za akým účelom cestujete do Žilinského kraja?

a) dovolenka, relax

b) zdravotný pobyt v kúpeľoch

c) návšteva známych

d) kongresy

e) za kultúrou a športom

f) firemný pobyt, teambuilding,

školenie

g) iné

17. Ako ste spokojný s úrovňou služieb v Žilinskom kraji?

Služby	Neuspokojivá	Dostatočná	Dobrá	Veľmi dobrá	Výborná
Ubytovacie služby					
Informačné služby					
Dopravné služby					
Kutúrne vyžitie voľný čas					
Celková ponuka služieb					

18. Akým spôsobom dozvedáte o podujatiach v Žilinskom kraji?

a) z novín

b) z televízie

c) od známych

d) z plagátov v meste

e) z reklamy v MHD

f) z brožúr z infocentier

- g) z internetových stránek zameraných na voľnočasové aktivity napr. kam do mesta
- h) iné

Ďakujem za poskytnutie informácií.

## Questionnaire

Bonjour,  
nous voudrions vous demander quelques minutes de votre temps pour remplir le questionnaire suivant pour un mémoire de master portant sur le développement du tourisme dans la région de Žilina. Les informations suivantes sont anonymes et ne seront utilisées que pour le traitement de la thèse.

Nationalité:

Âge :

Genre:

1. Quelles attractions touristiques dans la région de Žilina recommanderiez-vous de visiter à vos amis?
  - a) Rajecké Teplice
  - b) Čičmany
  - c) Le château de Lietava
  - d) Le château de Budatín
  - e) La place Mariale
  - f) Roches de Súľov
  - g) Le Musée de village oravien
  - h) Le château à Kunerad
  - i) Cavernes de Jánošík
  - j) écomusée à Vychylovka
  - k) Chutte à Hlboké
  - l) Le château d'Orava
  - m) Rajecká Lesná
  - n) autre
  - o) je ne connais pas la région
  
2. Quel moyen de transport préférez-vous pour se déplacer dans la région de Žilina ?
  - a) le train
  - b) la voiture
  - c) l'autobus
  - d) le vélo
  
3. Quel type de logement préférez-vous ?
  - a) un chalet
  - b) un hôtel 1\*
  - c) un hôtel 2\*
  - d) un centre d'hébergement
  - e) un hôtel 3\*
  - f) un hôtel 4\*

g) une pension

h) autre

4. À quelle distance du centre serez-vous logé ?

a) au centre

c) à la proximité des attractions

b) moins de 10 km du centre

touristiques

d) autre

5. En compagnie de qui voyagez-vous le plus souvent ?

a) la famille

d) en couple

b) les amis

e) autre

c) seul

6. En quel nombre de personnes vous voyagez? Complétez le numéro

a) seul

c) moins de .. personnes

b) 2

d) autre

7. Quelles activités aimez-vous ?
- |   |  |
|---|--|
| a) les événements sportifs                        | e) les visites de festivals, médiévals, concerts |
| b) les visites des théâtres, cinémas, musées      | f) l'agrotourisme                                |
| c) les visites des aquaparc                       | g) le cyclotourisme                              |
| d) les visites des monuments historiques châteaux |  |
8. Quels sports d'hiver proposés par la région de Žilina aimeriez-vous faire ?
- |                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| a) le ski alpin   | d) la randonnée d'hiver |
| b) le ski de fond | e) autre                |
| c) le snowboard   |                         |
9. Quels sports d'été proposés par la région de Žilina aimeriez-vous faire ?
- |                     |                         |               |
|---------------------|-------------------------|---------------|
| a) la randonnée     | c) les sports nautiques | e) l'escalade |
| b) le cyclotourisme | d) la natation          | f) autres     |
|                     |                         | g) le golf    |
10. Laquelle de ces activités sportives vous est la plus proche? Veuillez numéroter les activités selon vos préférences
- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| a) la piste de bob    | h) le jeu d'évasion |
| b) le parc de cordes  | i) la parachute     |
| c) le mur d'escalade  | j) le paintball     |
| d) le Monster Scooter | k) l'équitation     |
| e) le VTT             | l) le karting       |
| f) l'aquazorb         |                     |
| g) le tir à l'arc     |                     |
11. Aimez-vous plus de sports ou êtes-vous plus intéressé par la culture ?
- |  |
|--|
| a) Je préfère le sport à la culture.                                 |
| b) J'ai le même intérêt pour les activités sportives et culturelles. |

c) Je suis plus intéressé par la culture.

12. Quel type d'alimentation préférez-vous ?

- a) le restaurant
- b) les buffets à volonté
- c) la restauration rapide
- d) personnelle, préparée soi-même

13. Quel forme de la pension préférez-vous ?

- a) la pension complète
- b) la demi-pension
- c) personnelle, préparée soi-même

14. Quelle cuisine préférez-vous ?

- a) slovaque
- b) méditerranéenne
- c) tchèque
- d) asiatique
- e) autre

15. Combien de jours souhaitez-vous passer dans la région de Žilina ?

- a) un week-end
- b) moins de 7 jours
- c) plus d'une semaine
- d) autre

16. Dans quel but voyagez-vous dans la région de Žilina ?

- a) les vacances, détente
- b) le séjour médical dans une station thermale
- c) la visite aux amis, famille
- d) le congrès
- e) la culture et sport
- f) le séjour d'entreprise, teambuilding, formation
- g) l'autre



17. Dans quelle mesure êtes-vous satisfait du niveau de services dans la région de Žilina ? Évaluez le niveau

Services	insuffisant	suffisant	bon	très bon	excellent
Hébergement					
Informations					
Transport					
Culture, temps libre					
Au total					

18. Comment apprenez-vous les informations sur les événements dans la région Žilina ?

- a) dans journaux
- b) à la télévision
- c) amis
- d) affiches dans la ville
- e) la publicité dans les transports publics
- f) brochures de centre d'information
- g) sur sites dédiés aux activités de loisirs Kam do mesta etc.
- h) autre

Nous vous remercions de nous fournir les informations.

## **Annotation**

**Nom et prénom de l'auteur :** Zuzana Kozubíková

**Nom de l'institution:** Université Palacký, Olomouc; Département d'Études Romanes

**Nom du mémoire :** Des activités de marketing pour le développement du tourisme dans la région de Žilina

**Superviseur du mémoire :** Mgr. Bletton Geoffroy Yrieix

**Nombre de caractères:** 108 615

**Mots clés:** tourisme, activités de marketing, développement, mesures, segment de jeunes

**Nombre des pages du texte propre:** 67 p.

**Nombre d'annexes:** 2

**Nombre de sources:** 34

Mots-clés: tourisme, activités de marketing, développement, mesures, segment de jeunes

Le texte de l'annotation: Le présente mémoire de master a pour son objectif principal de proposer des activités de marketing qui contribuent au développement du tourisme de la Région de Žilina. Ces activités s'orientent principalement sur les jeunes. Le travail a trois parties principales: une partie théorique, une partie analytique et enfin une partie pratique. La partie théorique explique les notions de base tels que le tourisme et le marketing. Dans cette partie du travail, nous donnons des exemples de pays où le tourisme est une importante partie du PIB. La partie analytique est consacrée principalement à l'analyse de la région à l'aide de l'analyse SWOT. La partie pratique contient le questionnaire et ses résultats. Tenant compte des résultats des analyses et des résultats du questionnaire nous proposons les mesures pour développer le tourisme.

**Annotation in English.**

**Author's name:** Zuzana Kozubíková

**Faculty and department:** Department of roman languages, Faculty of Arts,  
Palacký University Olomouc

**Title of master thesis:** Marketing activities focused on the development of tourism in the region of Žilina

**Leader of master thesis:** Bletton Geoffroy Yrieix, Mgr.

**Number of characters:** 108615

**Key words:** tourism, marketing activities, development, measures, segment of young people

**Proper text:** 67p.

**Number of supplements:** 34

The purpose of this master thesis is to provide marketing activities that contribute to the development of tourism in the region of Žilina. The work has three main parts: a theoretical part, an analytical part and finally a practical part. The theoretical part explains the basic concepts such as tourism and marketing. In this part of the work, we give examples of countries where tourism is an important part of GDP. The analytical part is devoted mainly to the analysis of the region using SWOT analysis. The practical part contains the questionnaire and its results. Taking into consideration the results of the analyzes and the results of the questionnaire, we propose measures to develop tourism.

Podklad pro zadání DIPLOMOVÉ práce studenta

PŘEDKLÁDÁ:	ADRESA	OSOBNÍ ČÍSLO
Bc. KOZUBÍKOVÁ Zuzana	Berlínska 4, Žilina	F160741

**TÉMA ČESKY:**

Marketingové aktivity zaměřené na rozvoj cestovního ruchu v regionu Žilina  
Des activités de marketing pour le développement du tourisme dans la région de Žilina

**TÉMA ANGLICKY:**

Marketing activities focused on the development of tourism in the region of Žilina

**VEDOUcí PRÁCE:**

Mgr. Geoffroy Yrieix Bletton - KRF

**ZÁSADY PRO VYPRACOVÁNÍ:**

Diplomová práce se bude skládat z teoretické, analytické a praktické části. V teoretické části budou vymezeny základní pojmy související s problematikou marketingu cestovního ruchu. V analytické části představíme region Žilina a analyzujeme jej zejména z politického, ekonomického, sociálního a turistického hlediska. V praktické části bude představen návrh konkrétních marketingových aktivit na rozvoj cestovního ruchu v regionu, což je i cílem práce. Na závěr vyhodnotíme ekonomické a mimoeconomické přínosy navrhovaných řešení.

Le mémoire de diplôme consistera de trois parties : une partie théorique, une analytique et enfin une partie pratique. Dans la partie théorique, nous définirons les notions de base liées au marketing du tourisme. Dans la partie analytique, nous présenterons la région de Žilina et nous l'analyserons principalement du point de vue politique, économique, social et touristique. La partie pratique présentera les propositions d'activités de marketing concrètes pour le développement du tourisme dans la région, ce qui est aussi l'objectif du travail. Enfin, nous évaluerons les avantages économiques et non économiques des solutions proposées.

**SEZNAM DOPORUČENÉ LITERATURY:**

BEČINÝ, Lubo a MAČEKOVÁ, Alena. Žilina a okolí. Knižné centrum, s.r.o., Žilina, 2008. ISBN: 9788080643232

GÚČIK, MARIÁN a kol., Marketing cestovního ruchu. 1. vydanie. Knižnica cestovního ruchu 17. Banská Bystrica: Slovak Swiss Tourism, 2011. ISBN: 978-80-89090-85-3.

JAKUBÍKOVÁ, Dagmar. Marketing v cestovním ruchu. 1. vydání. Grada Publishing, Praha, 2011. ISBN: 978-80-225-2887-0

<http://www.regionzilina.sk>

Podpis studenta: .....

Datum: .....

Podpis vedoucího práce: .....

Datum: .....

(6) ISSI.AG, Partál - Podklad kvalifikační práce, F160741, 15.05.2018 10:21